Návod na obsluhu

Chladnička HITACHI

No Frost

Model

R-M700VAGRU9X



Ďakujeme veľmi pekne za zakúpenie chladničky HITACHI.
Pred použitím chladničky si pozorne prečítajte návod na obsluhu pre jej správne používanie.

Údržba musí byť vykonaná len v dielni dobre vyškoleným pracovníkom údržby.

HITACHI
Inspire the Next

Obsah

Príprava pre použitie

Bezpečnostné varovania a upozornenia..2
Príprava pred použitím.....5
- Inštalácia.....5
- Pred použitím.....6
- Optimálne uloženie potravín.....6

Prevádzka

Miesto uskladnenia potravín.....7
Spôsob používania ovládacieho panela a snímača ECO monitorovania.....7
- Názvy a funkcie displeja, tlačidiel, každého komponentu.....7
- Snímač ECO monitorovania.....8
- Ovládanie teploty.....8

Ostatné funkcie.....9
- Rýchle mrazenie.....10
- Rýchle chladenie.....10
- Detská poistka.....11
- Úspora energie.....11
- Použitie alarmu otvorenia dvierok a ECO alarmu..11
- Automatické dvierka.....12

Mraziaci priestor.....13
Chladiaci priestor.....14
Priestor na zeleninu.....15
Vákuový priestor.....16
Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody.....17
- Plnenie zásobníka na vodu.....18
- Spôsob používania dávkovača ľadu.....19
- Pri používaní automatického výrobníka ľadu...20
- Spôsob používania dávkovača vody.....21
- Údržba.....21

Údržba a odstránenie problémov

Údržba (Všeobecné záležitosti).....24
Údržba (Vákuový priestor).....25
Vyberanie jednotlivých častí.....26
- Spôsob vyberania častí.....26
- Ak dôjde k uviaznutiu ľadu, vykonajte okamžité opatrenia.....27

Odstránenie problémov.....28
- Všeobecné problémy.....28
- Dávkovač ľadu a dávkovač vody.....29
- Automatické dvierka.....31
- Vákuový priestor.....32
- Kondenzácia vlhkosti alebo tvorba námrazy....33

Len pre použitie v domácnosti.

R600a

Chladivo

Bezpečnostné varovania a upozornenia

Aby ste predišli poškodeniu používateľa, ostatných osôb alebo škodám na majetku, prečítajte si a dodržiavajte nižšie uvedené varovania a upozornenia a upozornenia uvedené v tomto návode.

Nasledujúce varovania a upozornenia sú kategorizované podľa úrovne možného poranenia alebo škody, ktorá sa môže vyskytnúť pri ignorovaní pokynov.

Varovanie	Tento symbol predstavuje „Vysokú možnosť vážneho poranenia alebo smrti, v prípade ignorovania“.
Upozornenie	Tento symbol predstavuje „Vysokú možnosť poranenia alebo škôd na majetku, v prípade ignorovania“.

Symboly ako sú znázornené nižšie jasne uvádzajú význam pokynov.

Nižšie uvedené symboly sú príklady.	
	Tento symbol je výstraha.
	Tento symbol predstavuje „zakázané“.
	Tento symbol predstavuje „nevyhnutné“.

■Táto chladnička používa horľavé chladivá. V nižšie uvedenom stĺpci symbolov sú uvedené bezpečnostné opatrenia týkajúce sa horľavého chladiva.

R600a

Tento symbol predstavuje bezpečnostné opatrenia týkajúce sa horľavého chladiva.

⚠ VAROVANIE

Pri inštalácii ... Aby ste zabránili vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a poraneniu.

■ Neumiestňujte chladničku na miesto, kde by mohla prísť do kontaktu s vodou.
• Neumiestňujte chladničku na miesto, ktorú je vystavené dažďu.
• Mohlo by to zhoršiť izoláciu elektrickej energie a spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

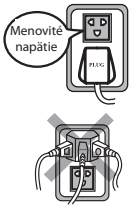


■ Uzemnite túto chladničku, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom a rušivému šumu. Vždy túto chladničku uzemnite a nainštalujte istič uzemňovacieho okruhu pri jej používaní na miestach s vysokou vlhkosťou. (Obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné stredisko HITACHI.)

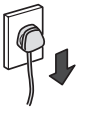


Napájací kábel a zástrčka ... Aby ste zabránili vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom.

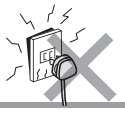
■ Nepripájajte spotrebič k elektrickej zásuvke, ktorej kapacita je menšia ako kapacita chladničky.
Rovnako nepoužívajte zdroje napájania, ktoré nemajú menovité napätie.
• Ak je zdroj napájania zdieľaný s inými spotrebičmi pomocou dvojitých alebo viacerých adaptérov, tento adaptér sa môže zohriať nad bežnú úroveň a spôsobiť požiar.



■ Pripojte napájaciu zástrčku pevne k elektrickej zásuvke s káblom vedeným smerom dole.
• Pripojenie napájacej zástrčky s káblom vedeným smerom hore môže spôsobiť namáhanie kábla a elektrický skrat alebo prehriatie, čo by mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
• Nedostatočné pripojenie napájacej zástrčky môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku tepla.



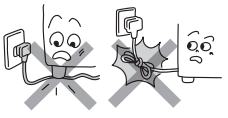
■ Nepoužívajte poškodenú alebo uvoľnenú zástrčku ani elektrickú zásuvku. Môže to spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.



■ Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.



■ Nerežte, neohýbajte, neskladajte napájací kábel, aby ste sa vyhli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



■ Prach na napájacej zástrčke čistite pravidelne pomocou suchej tkaniny.
• Odpojte napájaciu zástrčku a vyutierajte ju suchou tkaninou.
• Nedostatočná izolácia v dôsledku vlhkosti alebo pri nahromadení prachu na napájacej zástrčke, môže spôsobiť požiar.



■ Nezasúvajte ani neodpájajte zástrčku mokrými rukami.



■ Pred údržbou chladničky nezabudnite odpojiť napájací kábel. (str. 24)
• Pri odpájaní nezabudnite uchopiť zástrčku a nie kábel.



Počas bežného používania ... Aby ste zabránili vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom.

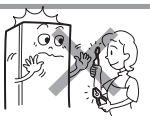
■ Nestriekajte vodu na ani dovnútra chladničky.
• Mohlo by to zhoršiť izoláciu elektrickej energie a spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
• Môže to spôsobiť taktiež únik plynu v dôsledku korózie potrubia.



■ Neumiestňujte nádoby s vodou alebo cudzie predmety na chladničku.
• Otvorenie a zatvorenie dvierok atď. môže spôsobiť pád týchto predmetov na chladničke, čo môže viesť k poraneniu.



■ Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte chladničku svojpomocne.
• V prípade akejkoľvek opravy sa obráťte na predajcu.



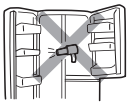
■ Nepoužívajte chladničku v prostredí horľavého plynu.
• Iskry s miest elektrických kontaktov, ako sú napríklad spínače dvierok, môžu vznietiť explózie spôsobujúce požiar.



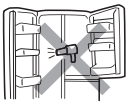
⚠ VAROVANIE

Počas bežného používania ... Aby ste zabránili vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom.

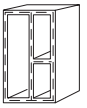
- ■ Nepoužívajte elektrické spotrebiče v priestoroch na skladovanie potravín v spotrebiči, pokiaľ nie sú typom odporúčaným výrobcom.



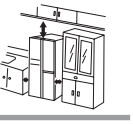
- ■ Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu rozmrazovania okrem tých, ktoré sú odporúčané výrobcom.



- ■ Nepoškodzujte chladiaci okruh.



- ■ Zabezpečte, aby boli vetracie otvory na povrchu spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii bez akýchkoľvek prekážok.



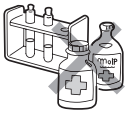
- ■ Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú inštruovaní o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ■ Deti by mali byť pod dozorom, na zaistenie toho, aby sa ne spotrebičom nehrali.
- Deti ktoré sa dostanú dovnútra, nemusia byť schopné sa dostať von.



- ■ Nevešajte sa na dvierka ani nestúpajte na jednotlivé oddelenia.
- K zraneniu môže dôjsť v prípade, ak sa chladnička prevráti alebo dôjde k pricviknutiu rúk dvierkami.



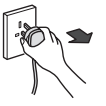
- ■ Liečivá, chemikálie, výskumné a experimentálne látky by nemali byť uskladnené v chladničke.
- Látky, ktoré vyžadujú presné podmienky pre uskladnenie, nemôžu byť uložené v domácej chladničke.



- ■ Éter, kvapalný propánový plyn, rozpúšťadlo, atď. ktoré sú prchavé, nemôžu byť uskladnené v tejto chladničke.
- Neskladujte v tomto spotrebiči výbušné látky, ako sú aerosólové plechovky s horľavým hnacím plynom.



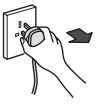
- ■ Ak zaznamenáte, že s chladničkou nie je niečo v poriadku, ihneď ju odpojte od napájania a kontaktujte predajcu.



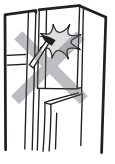
- ■ V prípade úniku horľavého plynu, sa nedotýkajte chladničky a otvorte okná na vyvetranie.



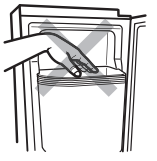
- ■ Pri výmene vnútorného osvetlenia chladničky, odpojte napájací kábel. Použite špecifikovanú svetlo a pri výmene ho pevne pripevnite. (str. 26)



- ■ Nepreťažujte sklenené dvierka alebo poličky.
- Sú vyrobené z tvrdeného skla, avšak nadmerné zaťaženie môže spôsobiť ich rozbitie a je nebezpečné.



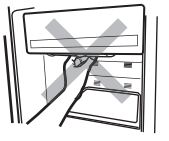
- ■ Nevkladajte ruky do zásobníka na ľad dávkovača ľadu.
- Mechanizmus dávkovača ľadu sa otáča a môže spôsobiť poranenie.



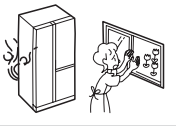
- ■ Nepokračujte v používaní chladničky s odpojeným zásobníkom na ľad.
- Mechanizmus dávkovača ľadu sa otáča a môže spôsobiť poranenie.



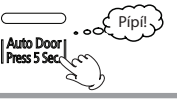
- ■ Nedotýkajte sa mechanizmu automatického výrobníka ľadu.
- Keď mechanizmus funguje, hrozí nebezpečenstvo poranenia.



- ■ Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- Ak sa stane, že poškodíte chladiace potrubie, zostaňte ďalej od chladničky a vyhnite sa používaniu ohňa a elektrických spotrebičov.
- Otvorte okno na vyvetranie a kontaktujte predajcu alebo servisné stredisko.



- ■ Ak hrozí, že deti môžu použiť funkciu automatických dvierok, zastavte funkciu automatických dvierok.



(str. 12)

- ■ Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, či nie je napájací kábel zachytený alebo poškodený.
- ■ Na zadnú stranu spotrebiča neklaďte viac prenosných zásuviek ani prenosných napájacích zdrojov.

Pri likvidácii chladničky.

- ■ Pri likvidácii sa riaďte pokynmi vo vašej oblasti.
- Táto chladnička používa R-600a ako chladivo a cyklopentán na hnací prostriedok uretánovej tepelnej izolácie.
- ■ Pri likvidácii chladničky odstráňte tesnenie dvierok.
- Aby sa zabránilo riziku uväznenia detí vo vnútri.



Bezpečnostné varovania a upozornenia

Aby ste predišli poškodeniu používateľa, ostatných osôb alebo škodám na majetku, prečítajte si a dodržiavajte nižšie uvedené varovania a upozornenia a upozornenia uvedené v tomto návode.

⚠ UPOZORNENIE

Počas bežného používania ... Aby ste zabránili poraneniu.

- ■ Nevkladajte fľaše, atď. nasilu do poličiek v dvierkach.
- • Môže to spôsobiť vypadávanie fliaš alebo vytiahnutie poličiek v dvierkach.



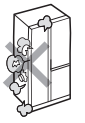
- ■ Nenechávajte vyčnievať žiadne potraviny cez okraj každej poličky.
- • Dvierka by sa nemuseli správne zatvoriť alebo by mohli poličky dvierok spadnúť. Poranenie môžu spôsobiť predmety ako sú fľaše, ktoré spadnú na vaše nohy.



- ■ Neskladujte potraviny so zápachom alebo potraviny, ktorých farba je nezvyčajná.
- • V opačnom prípade by mohlo dôjsť k ochoreniu.



- ■ Neskladujte sklenené fľaše v mraziacom priestore.
- • Fľaše by mohli pri zmrazení obsahu prasknúť a spôsobiť poranenie.



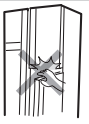
- ■ Potravín a nádob vo vnútri mraziaceho priestoru by ste sa nemali dotýkať mokrými rukami.
- • Môže to spôsobiť poranenie mrazom. (Hlavne v prípade kovových predmetov.)



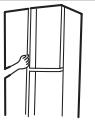
- ■ Nedávajte svoje ruky do plochy základne skrinky chladničky.
- • Pri čistení a vložení rúk v blízkosti základnej plochy chladničky môže dôjsť k poraneniu tenkými kovovými plechmi.



- ■ Pri zatváraní dvierok ich nechytajte za hornú, spodnú a bočnú stranu.
- • Môže to mať za následok uviaznutie prstov okrajom dvierok.



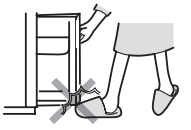
- ■ Pri otváraní alebo zatváraní dvierok chladničky, uchopte rukoväť pevne.



- ■ Ak ešte niekto iný používa chladničku, neotvárajte ju ani nepoužívajte ovládací panel.
- • Prsty môžu uviaznuť v priestore medzi dvierkami a môže dôjsť k poraneniu.



- ■ Pri otváraní alebo zatváraní dvierok chladničky, nemajte nohy veľmi blízko.
- • Pri otváraní dvierok, môžu byť vaše nohy zasiahnuté, čo môže spôsobiť ich poranenie.



- ■ Nevkladajte do zásobníka na ľad dávkovača ľadu potraviny ani cudzie predmety. Taktiež dávajte pozor, aby ste ich nenechali vniknúť.



- ■ Nevkladajte prsty do výstupu ľadu, ani sa nedotýkajte jednotlivých prvkov okolo otvoru.

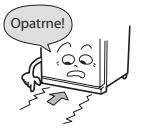


- ■ Dávajte pozor, aby ste nepoužívali automatické dvierka vtedy, keď je pred chladničkou ďalšia osoba, čo môže viesť k poraneniu spôsobenému nečakane otvárajúcimi sa dvierkami.

Pri presúvaní alebo prenášaní ... Aby ste zabránili poškodeniu, namočeniu, znečisteniu podlahy, alebo zabránili poraneniu.

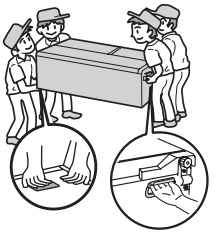
- ■ Pri prenášaní chladničky nepoužívajte rukoväte dvierok.
- ■ Nikdy nepoužívajte držadlá na zavesenie pomocou reťazového kladkostroja alebo podobných zariadení.

- ■ Na podlahe, ktorá sa ľahko poškriabe, nepresúvajte chladničku pomocou koliesok chladničky.
  Kolieska môžu podlahu poškriabať.
- • Na podlahu, ktorá sa ľahko poškriabe, rozložte ochrannú podložku, atď..



- ■ Pri prenášaní chladničky použite držadlo na prenášanie.
- • Uchopte len držadlá na prenášanie. Ak uchopíte rukoväť dvierok, ruky vám môžu skĺznuť a môže dôjsť k poraneniu.
- • Z bezpečnostných dôvodov nech prenášajú chladničku najmenej 4 osoby.
- • Prenášajte ju dvierkami smerom hore.
- ■ Pred prenášaním chladničky:
- • Povyberajte z nej všetky potraviny a kocky ľadu.
- • Rozprestrite ochrannú fóliu alebo tkaninu na ochranu podlahy pred poškodením a na zachytenie zvyšnej vody unikajúcej z chladničky.
- • S veľkým kusom starej tkaniny po chladničkou, nakloňte chladničku dozadu, aby ste tak vypustili vodu.
- • Nakoniec preneste chladničku s dvierkami smerujúcimi hore.
- ■ Zaistite dvierka dobre pomocou lepiacej pásky, aby sa neotvorili.
- ■ Pri preprave vo vozidle, nenechávajte chladničku na jej boku. Mohlo by dôjsť k poškodeniu kompresora.



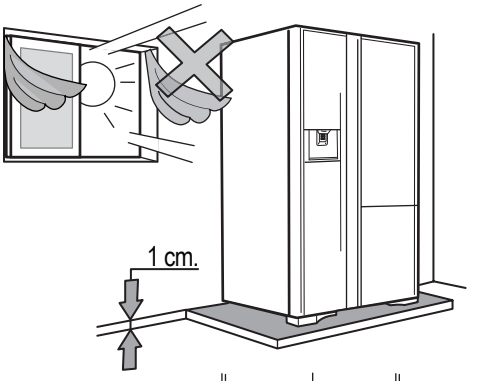


Príprava pred použitím

1 Inštalácia

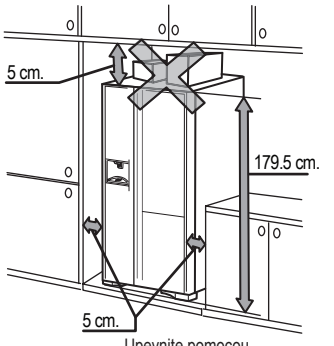
1. Skontrolujte šírku dverí v domácnosti.

■ Nasledujúce zobrazenia uvádzajú inštalačné rozmery pre túto chladničku. Nezabudnite skontrolovať, či môžete s vašou chladničkou prejsť dverami domácnosti.
■ Ak je šírka alebo hĺbka chladničky väčšia ako šírka dverí v domácnosti, môžete zložiť dvierka chladničky.
■ Ak chcete zložiť dvierka chladničky dole, obráťte sa prosím na predajcu.



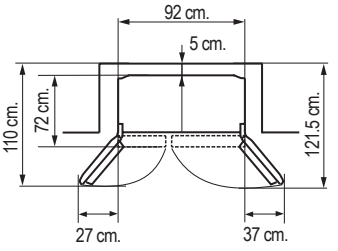
2. Chladničku nainštalujte na nasledujúcom mieste.

■ Nainštalujte ju na pevnú a rovnú plochu.
● Ak ju nainštalujete na takúto podlahu, položte drevenú platňu (s hrúbkou 1 cm) a umiestnite chladničku na túto platňu.
• Pre prípad, aby nebola podlaha deformovaná alebo nedošlo k zmene zafarbenia podlahy v dôsledku tepla z chladničky.
• V prípade mäkkých alebo krehkých podláh, na ktorých by sa mohla chladnička nakloniť.
■ Neinštalujte chladničku na miesto, kde by bola vystavená priamemu slnečnému žiareniu alebo iným zdrojom tepla.
● Takéto okolnosti môžu mať za následok zhoršenie chladiaceho výkonu alebo zvýšenie nákladov na elektrickú energiu.
● Priame slnečné žiarenie môže spôsobiť odfarbenie plastových častí chladničky.
■ Nainštalujte chladničku v prostredím ktoré je suché alebo má vetranie vzduchu.
● To pomáha vyhnúť sa hrdzaveniu a udržiava nízke náklady na elektrickú energiu.
* Ak chcete chladničku nainštalovať v oblasti horúcich prameňov, ktoré sú vystavené pôsobeniu sírnych plynov, možno bude potrebné použitie nehrdzavejúceho prostriedku na potrubie. Vopred sa obráťte na svojho predajcu. Poruchy spôsobené týmto plynom, nebudú kryté zárukou.



3. Ponechajte dostatok miesta na odvod tepla.

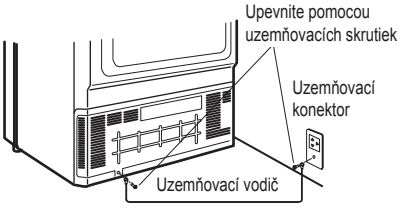
■ Chladnička vyžaduje dostatočný priestor na vetranie vzduchu okolo skrinky, aby bol zabezpečený účinný chladiaci výkon.
● Minimálne 5 cm priestoru musí byť ponechané od steny na ľavej/pravej, hornej a zadnej strane chladničky.
■ Ak chcete zaistiť správne a úplne otvorenie dvierok, zaistite nasledujúci priestor okolo spotrebiča. Skontrolujte dostupné miesto pred inštaláciou.



4. Uzemnenie.

■ Uzemnite chladničku, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom a rušivému šumu. Ak používate chladničku na miestach s vysokou vlhkosťou, vždy ju uzemnite. (Obráťte sa prosím na predajcu.)

⚠VAROVANIE Nepripájajte uzemňovací vodič k plynovému potrubiu, telefónnej linke ani bleskozvodu.

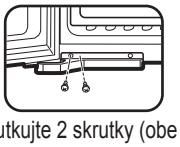


5. Úprava nastaviteľných nožičiek na zaistenie úrovne dvierok chladničky vľavo/vpravo.

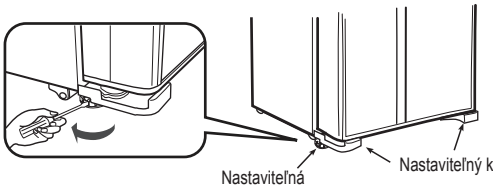
■ Bez úpravy nožičiek, nemusí byť výška dvierok v rovnakej úrovni, alebo môže dochádzať k neštandardným vibráciám alebo hluku v závislosti od stavu podlahy.
Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

① Otáčaním nastavovacích nožičiek znížte nožičky dovtedy, pokiaľ sa nebudú pevne dotýkať podlahy.
② Porovnajte výšku ľavých a pravých dvierok a znížte nastavovaciu nožičku tých dvierok, ktorých výška je nižšia ako druhých dvierok, pokiaľ nebudú výšky oboch dvierok v rovnakej úrovni.
● Otočením nastavovacej nožičky o 1 otáčku sa zmení výška dvierok o približne 1 mm.
● Bude trvať niekoľko dní, kým sa nožičky prispôsobia podlahe a výška dvierok bude stabilná.

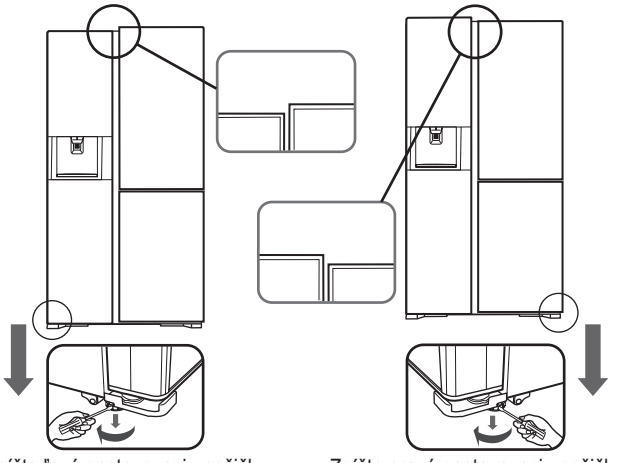
● V prípade, že nastaviteľné nožičky nie je možné otáčať ľahko:
● Odskrutkujte 2 skrutky a následne vyberte kryt.
● Vložte skrutkovač do drážky nastavovača a otočte.



Odskrutkujte 2 skrutky (obe strany)



■ Ľavé dvierka sú nižšie ■ Pravé dvierka sú nižšie



Znížte ľavú nastavovaciu nožičku Znížte pravú nastavovaciu nožičku

Príprava pred použitím (pokračovanie)

2 Pred použitím

Chladnička nie je spotrebič, ktorý zvyšuje sviežosť jedla, ale ide o spotrebič, ktorý do určitej miery brzdí kazenie potravín. Postupujte prosím pozorne podľa návodu na obsluhu a vykonajte správne kroky na zachovanie jedla čerstvého.

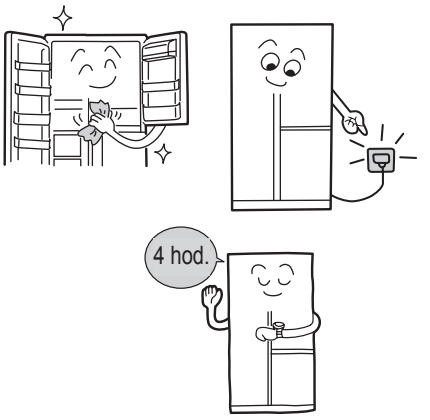
1. Vyčistite vnútorný priestor chladničky.
   - Jemne utrite povrch pomocou mäkkej tkaniny.

2. Pripojte chladničku k vyhradenej elektrickej zásuvke.
   - Chladničku je možné pripojiť k zásuvke hneď potom, ako ju nainštalujete.
   - Určite použite vyhradenú elektrickú zásuvku s menovitým napätím.

Upozornenie

- 30 sekúnd po pripojení k elektrickej sieti, začne kompresor pracovať.

3. Skôr ako vložíte potraviny, nechajte chladničku zapnutú dostatočne dlho na zaistenie dostatočného chladenia.
   - Úplne vychladenie môže trvať približne 4 hodiny a ak je teplota okolia vysoká, môže to dokonca trvať približne 24 hodín.



3 Optimálne skladovanie potravín

Ponechajte dostatok priestoru medzi potravinami.

- Niektoré potraviny umiestnené veľmi blízko pri sebe, môžu brániť prúdeniu studeného vzduchu.



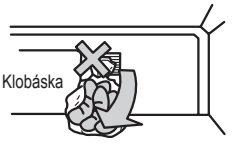
Pred vložením do chladničky, nechajte potraviny dostatočne vychladnúť.

- Vloženie teplých potravín do chladničky zvyšuje vnútornú teplotu a spotrebu elektrickej energie.



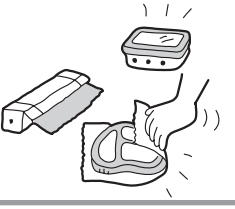
Neblokujte otvory studeného vzduchu.

- Nepriaznivo to ovplyvní prúdenie studeného vzduchu a nemusí tak udržiavať teplotu vo vnútri spotrebiča rovnomerne. Okrem toho by mohlo dôjsť k zmrznutiu potravín v blízkosti vetracích otvorov.



Uchovávajte jedlo zabalené alebo utesnené a uskladnite ho.

- Používanie potravinového obalu alebo utesnených nádob zabraňuje vysušeniu potravín alebo prenosu zápachov.



Zachovajte jedlo čisté.

- Na pokrme je možné nájsť prekvapujúce množstvo nehygienických látok.

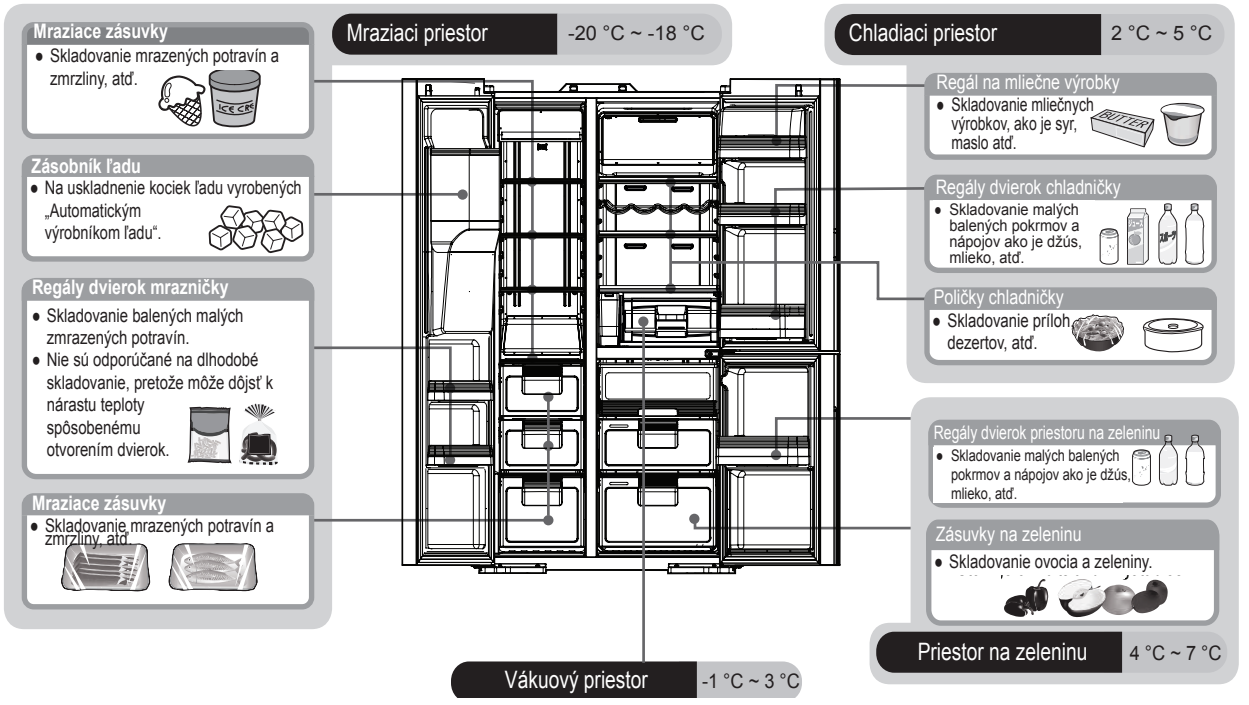


Neumiestňujte teplé jedlo na už vychladené jedlo.

- Takto sa zohreje už vychladené jedlo.



Miesto uskladnenia potravín



Upozornenie

- Vyššie uvedené teploty sú približné hodnoty v podmienkach, keď je vonkajšia teplota 32 °C, pri nastavení chladiaceho priestoru, mraziaceho priestoru počas zatvorenia dvierok a nie sú vložené žiadne potraviny.
- Teploty regálov dvierok môžu byť o niečo vyššie, ako sú vyššie uvedené teploty.

Vďaka schopnosti zabrániť oxidácii môže spotrebič uchovať živiny a chute potravín dlhšie ako bežné techniky konzervovania potravín.

Potraviny, ktoré majú byť uskladnené

Mäso/spracované mäso



Hovädzie/bravčové/ kuracie/šunka/klobása/ atď...

Ryby a morské plody

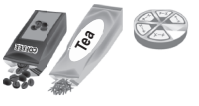


Rybia pasta varená z lososa/makrely/ morských plodov/atď...

Zelenina a ovocie



Šalátová zelenina/paprika/ jablko/pomaranč/kiwi/atď...



Zrnková káva/čajové listy/mliečne výrobky/hrudky masla/atď...

Potraviny, ktoré sa neodporúča skladovať

Zelenina citlivá na nízku teplotu
Šupka zeleniny, ktorá je citlivá na nízku teplotu sa zošúverí alebo zmení farbu, preto ju skladujte v priestore pre zeleninu.



Baklažán/uhorky/ibištek sudánsky/špargľa/zázvor/sladká paprika/atď...

Potraviny a nádoby, ktoré by sa mali skladovať opatrne

Potraviny by sa mali uchovávať v uzavretých plastových vreckách.
Potraviny skladujte opatrne, pretože vrecko napuchne a pritlačí sa na iné potraviny.

Buďte opatrní



Napríklad klobása a syr vo vreckách

Uzavreté a utesnené plastové nádoby.
Vyberajte nádoby opatrne, pretože kryty nádob sa môžu byť oddeliť.

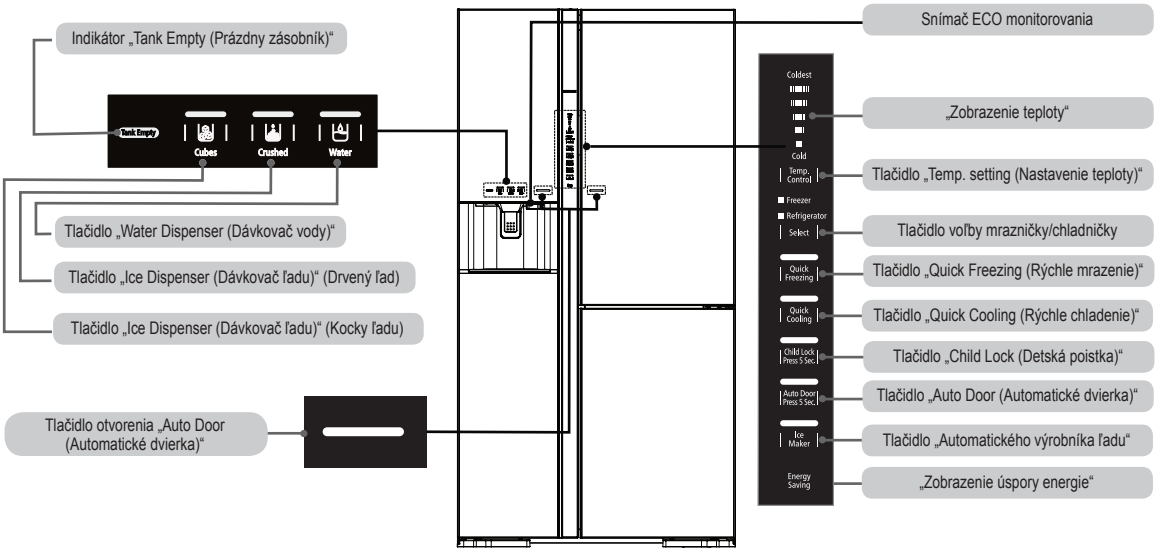
Buďte opatrní



Spôsob použitia ovládacieho panela a snímača ECO monitorovania

1 Názvy a funkcie displeja, tlačidiel, každého komponentu.

Ovládací panel je dotykový panel vyrobený zo skla. Ak chcete zmeniť nastavenie, jednoducho sa dotknite a prepnite nastavenie.



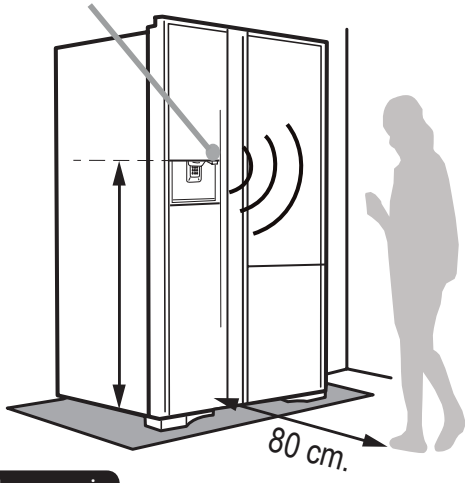
Upozornenie

- Ak odpojíte napájací kábel alebo dôjde k výpadku dodávky elektrickej energie a potom sa chladnička opäť spustí, automaticky sa obnoví zobrazenie teploty a každé nastavenie.
- Približne 10 sekúnd po skončení prevádzky, LED indikátor zhasne.
- Reakcie dotykového panela sa môžu zmeniť v závislosti od okolitej teploty, vlhkosti, fyzického stavu používateľa alebo prevádzkového stavu susedného elektrického výrobku.
- Panel nemusí reagovať vtedy, ak je mokrý alebo znečistený.

2 Snímač ECO monitorovania

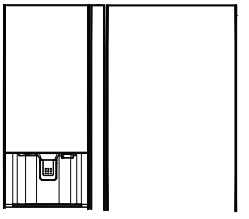
- Čas ovládačov sa zobrazí automaticky len vtedy, ak sa chladnička používa a poskytne používateľsky prívetivého sprievodcu.

Snímač ECO monitorovania



■ Nikto iný

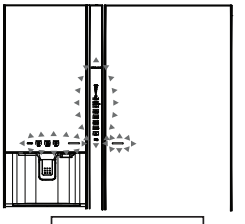
ak nie je nikto v blízkosti chladničky, ovládací panel sa nezobrazuje



Svetlo zhasne.

■ Keď sa niekto priblíži

Keď niekto príde pred prednú časť chladničky do zóny ECO monitorovania (približne 80 cm), ovládací panel sa zobrazí automaticky.



Svetlo sa rozsvieti.

Upozornenie

- Neumiestňujte chladničku na chodbu alebo na miesta, kde prechádza veľa ľudí.
- Snímač ECO monitorovania dokáže zaznamenať len ľudí v blízkosti chladničky.
- Ak je kryt snímača znečistený, môže spôsobiť poruchu snímača. Vždy ho vyčistite pomocou suchej tkaniny.
- Neumiestňujte žiadne veci do oblasti detekovania.

Poznámka

Ak snímač ECO monitorovania nefunguje, môžete rozsvietiť panel dotykových tlačidiel nasledujúcim spôsobom:

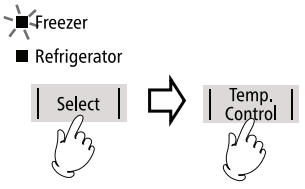
- Dotknite sa akéhokoľvek tlačidla (dávkovač vody alebo ovládacia oblasť).
- Stlačte dávkovač vody/ľadu.
- Otvorte akékoľvek dvierka spotrebiča.

Spôsob použitia ovládacieho panela a snímača ECO monitorovania

3 Ovládanie teploty

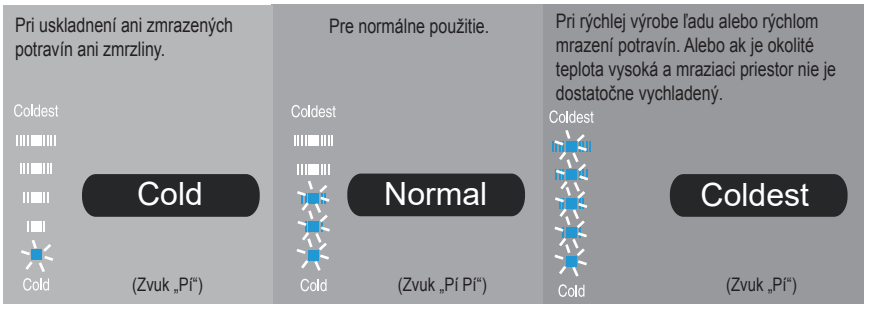
- Počiatočné nastavenie teploty chladiaceho priestoru je na úrovni 3 a jedného z mraziacich priestorov je na úrovni 3.
- Teploty zobrazené na ovládacom paneli, sú cieľové teploty a nemusia byť skutočné. Skutočná teplota je podmienená stavom potravín a okolitej teploty.

■ Mraziaci priestor



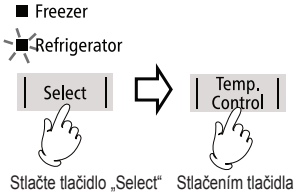
Stlačte tlačidlo „Select“ a rozsvieti sa indikátor „Freezer“.

Stlačením tlačidla „Temp. Control “ nastavte teplotu.



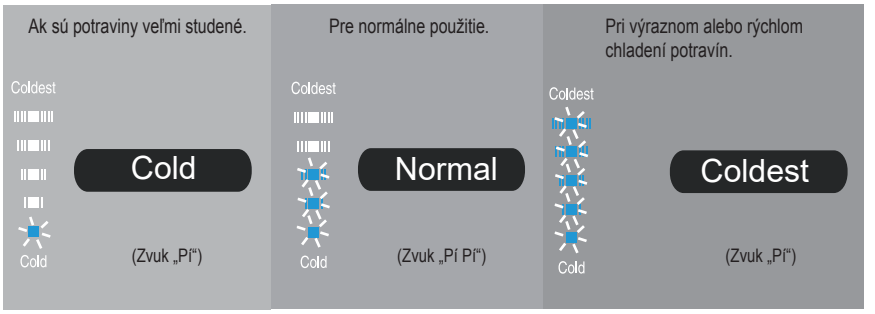
Na displeji je zobrazený stav nastavenia teploty.

■ Chladiaci priestor



Stlačte tlačidlo „Select“ a rozsvieti sa indikátor „Refrigerator“.

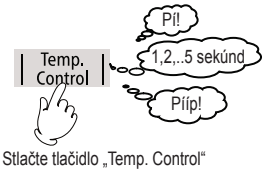
Stlačením tlačidla „Temp. Control“ nastavte teplotu.



Na displeji je zobrazený stav nastavenia teploty.

Ostatné funkcie

1 Nastavenie jemnej úpravy teploty
(Chladiaci priestor/mraziaci priestor)



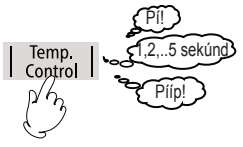
Stlačte tlačidlo „Temp. Control“ na 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nezaznie 1 zvuk „Píip“.

Stlačením tlačidla „Select“ a „Temp control“ vykonajte úpravu.
Po každom stlačení tlačidla sa príslušný indikátor zmení v poradí uvedenom nižšie (9 krokov).
(■ Svieti ✶ Bliká □ Nesvieti)

Indikátor	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold	Coldest Cold
Nastavenie	Cold	➡	➡	➡	Normal	➡	➡	➡	Coldest
Zvuk	Pí!	Pí!	Pí!	Pí!	Pí Pí!	Pí!	Pí!	Pí!	Pí!

2 Zrušenie jemnej úpravy nastavenia teploty

Stlačte tlačidlo „Temp. Control“ na 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nezaznie zvuk „PíPí!“ a budete môcť nastaviť teplotu v normálnych krokoch (5 krokov)



Stlačte tlačidlo „Temp. Control“ na 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nezaznie 1 zvuk „Pípí“.

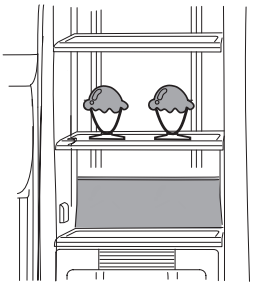
Upozornenie
- Táto funkcia sa môže meniť podľa typu modelu.
- Vo výrobnom nastavení je teplota nastavovaná v normálnych krokoch (5 krokov).

Ostatné funkcie

3 „Rýchle mrazenie“

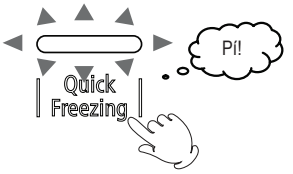
■ Ak chcete uskladniť mrazené potraviny pri nižšej teplote ako obvykle, použite toto tlačidlo.

1. Vložte potraviny do priestoru rýchleho mrazenia.



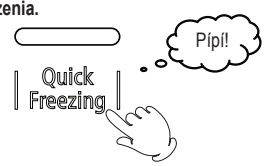
Priestor rýchleho mrazenia sa nachádza na regáli pred mraziacim ventilátorom.

2. Stlačte tlačidlo „Quick Freezing“ a spustite funkciu rýchleho mrazenia.



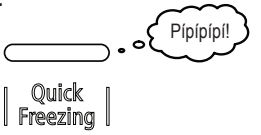
Rozsvieti sa indikátor.

3. Opätovne stlačte tlačidlo „Quick Freezing“ a zastavte funkciu rýchleho mrazenia.



Indikátor zhasne.

Funkcia rýchleho mrazenia skončí automaticky po uplynutí približne 2 hodín.



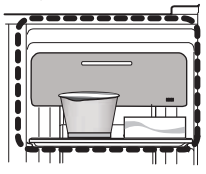
Upozornenie

- V priebehu funkcie „Rýchle mrazenie“, bude uskutočnené prioritné chladenie mraziaceho priestoru. Preto sa snažte vyhnúť zbytočnému otváraniu a zatváraniu dvierok, aby sa zabránilo zvýšeniu teploty chladiaceho priestoru.
- Po automatickom dokončení funkcie „Rýchle mrazenie“, ak opäť stlačíte tlačidlo, indikátor sa síce rozsvieti, avšak nasledujúca prevádzka funkcie „Rýchle mrazenie“ sa nezačne. Po uplynutí 60 minút, sa prevádzka funkcie začne znovu.
- V priebehu rozmrazovania, hoci svieti indikátor rýchleho mrazenia, nebude vykonaná žiadna prevádzka funkcie. Po dokončení rozmrazovania, sa „Rýchle mrazenie“ automaticky spustí.
- Svetlo zhasne vtedy, ak nie je uskutočnená žiadna operácia približne 10 sekúnd po skončení prevádzky. LED indikátor zhasne.

4 „Rýchle chladenie“

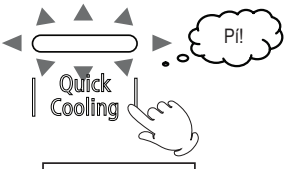
■ Ak chcete rýchlo vychladiť potraviny alebo nápoje, použite túto funkciu.

1. Vložte potraviny do priestoru rýchleho chladenia.
Priestor rýchleho chladenia sa nachádza v hornej časti chladiaceho priestoru.



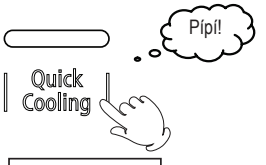
Rýchle chladenie je oveľa účinnejšie vtedy, ak sú potraviny umiestnené v blízkosti zadnej steny chladiaceho priestoru.

2. Dotknite sa tlačidla „Quick Cooling“ a spustite funkciu.



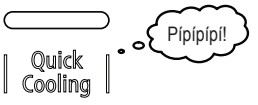
Rozsvieti sa indikátor.

3. Ak chcete zastaviť túto funkciu pred jej dokončením, opäť sa dotknite tlačidla „Quick Cooling“.



Indikátor zhasne.

Funkcia rýchleho chladenia skončí automaticky po uplynutí približne 90 minút.



Upozornenie

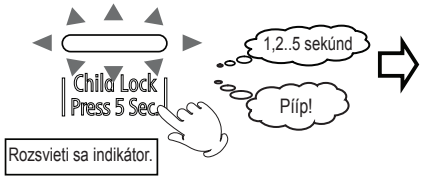
- V priebehu rozmrazovania, sa rýchle chladenie zastaví aj vtedy, ak svieti indikátor. Po dokončení rozmrazovania, sa operácia automaticky spustí.
- Pamätajte prosím na to, že funkcia rýchleho chladenia bude zrušená po prerušení dodávky elektrickej energie alebo odpojení napájacieho kábla.
- Svetlo zhasne vtedy, ak nie je uskutočnená žiadna operácia približne 10 sekúnd po skončení prevádzky. LED indikátor zhasne.

Ostatné funkcie

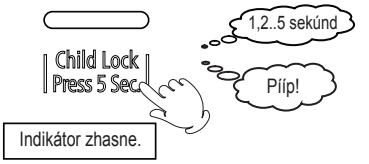
5 „Detská poistka“

■ Môžete zabrániť náhodnému stlačeniu všetkých tlačidiel na ovládacom paneli deťmi.

1. Stlačte tlačidlo „Child Lock“ na 5 sekúnd (pre zamknutie).



2. Ak chcete túto funkciu zastaviť, opäť na 5 sekúnd stlačte tlačidlo „Child Lock“.



Upozornenie

- Keď je aktivovaná detská poistka, ostatné tlačidlá budú zablokované aj vtedy, ak ich stlačíte, ale automatické dvierka dotykovej obsluhy budú k dispozícii.

6 „Úspora energie“

■ Funkcia úspory energie sa spustí automaticky ako je uvedené nižšie.

1. Režim „Úspora energie“ je zapnutý



Rozsvieti sa indikátor.

- Pri žiadnej detekcii snímača ECO monitorovania.
- Ak nie sú otvorené dvierka.
- Ak nie je vykonaná žiadna obsluha na ovládacom paneli.
- Nie je použitá funkcia dávkovača vody/ľadu.

2. Režim „Úspora energie“ je vypnutý



Indikátor zhasne.

- Pri otvorení dvierok.
- Pri obsluhe na ovládacom paneli.
- Pri použití dávkovača vody/ľadu.

Poznámka

- Režim „Úspora energie“ sa zapne automaticky, ako je uvedené nižšie a skončí približne o 24 hodín.
- Po dlhej prevádzke funkcie „Úspora energie“, môže v niektorých prípadoch tuková zmrzlina, atď., zmäknúť.
- V prípade zvýšenia teploty v priestore, sa prevádzka dočasne vráti k normálnemu nastaveniu.

Upozornenie

- Ak je funkcia „Úspora energie“ používaná vo veľmi vlhkom prostredí, na povrchu chladničky sa môže vytvoriť zarosenie.

7 Funkcia alarmu otvorených dvierok a alarmu ECO

■ Ak sú dvierka ponechané otvorené na viac ako 1 minútu, systém alarmu upozorní používateľa prostredníctvom zvuku a zobrazenia na digitálnom displeji.

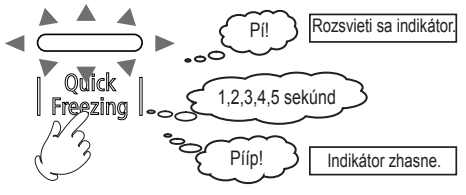
● Alarm otvorených dvierok: Informuje prostredníctvom trojnásobného dlhého pípnutia.

● Zobrazenie Eco alarmu: Indikuje stav otvorených dvierok na ovládacom paneli.

Trvanie otvorenia dvierok	Zvuk alarmu dvierok	Zobrazenie ECO alarmu
Po 1 minúte	Píp Píp Píp	Všetky LED indikátory na displeji blikajú.
Po 2 minútach	Píp Píp Píp Píp Píp	
Po 3 minútach	Nepretržité pípanie	

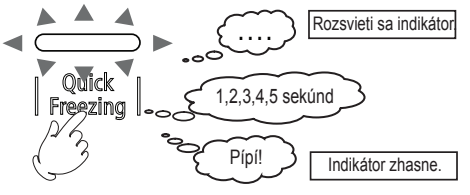
Deaktivácia alarmu a zvuku

1. Podržte stlačené tlačidlo „Quick Freezing“ približne 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nezačujete zvuk „Píp!“.



Opätovná aktivácia alarmu a zvuku

1. Podržte stlačené tlačidlo „Quick Freezing“ približne 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nezačujete zvuk „Pípí!“.



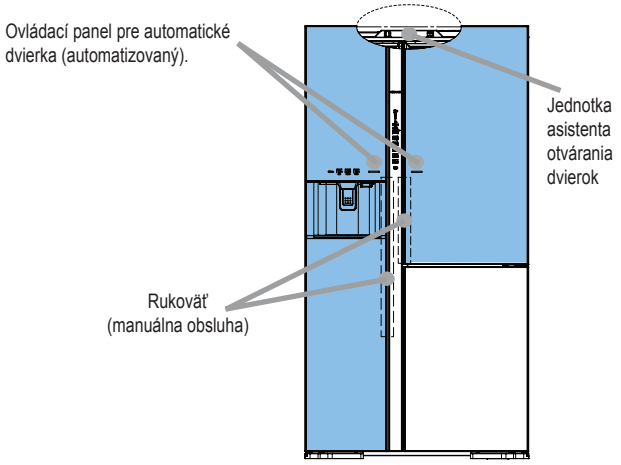
Poznámka

- V počiatočnom nastavení je alarm a zvuk nastavený na možnosť „ON (Zap.)“.
- Ak je deaktivovaný alarm otvorenia dvierok, zobrazenie Eco alarmu a prevádzkový zvuk každého tlačidla, chladnička bude mať deaktivovaný prevádzkový zvuk. Ak odpojíte a opäť pripojíte napájací kábel alebo v prípade výpadku dodávky elektrickej energie, nastavený alarm a zvuk bude stále na možnosť „OFF (Vyp.)“.

8

Automatické dvierka

Dvierka môžete otvoriť jemným dotykom dvierok vašimi prstami vďaka funkcii automatických dvierok.



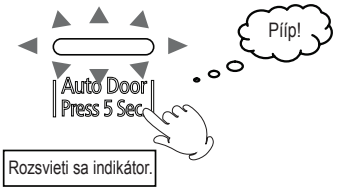
Upozornenie

- Ak by mohlo malé dieťa omylom používať automatické dvierka, zastavte prosím funkciu automatických dvierok.
- Pomocou prstov ovládajte ovládací panel.
- Nepoužívajte funkciu automatických dvierok ani neotvárajte dvierka vtedy, ak sa pred chladničkou nachádza ďalšia osoba (mohlo by to viesť k neočakávanému poraneniu otváraním dvierok.)
- Pred čistením automatických dvierok odpojte napájanie.
- Neklaďte na chladničku žiadne predmety.

Nastavenie funkcie „Automatické dvierka“

■ Môžete zabrániť nežiaducemu ovládaniu všetkých tlačidiel na ovládacom paneli deťmi.

1. Ak chcete aktivovať túto funkciu, stlačte na 5 sekúnd tlačidlo „Auto Door“.



2. Ak chcete túto funkciu zastaviť, opäť stlačte na 5 sekúnd tlačidlo „Auto Door“.



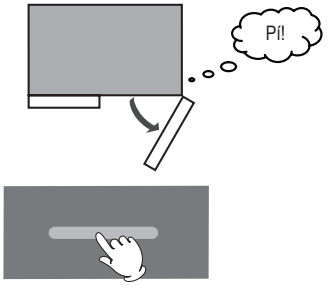
Poznámka

- Ak by mohlo malé dieťa omylom používať automatické dvierka, zastavte prosím funkciu automatických dvierok.

Používanie funkcie „Automatické dvierka“

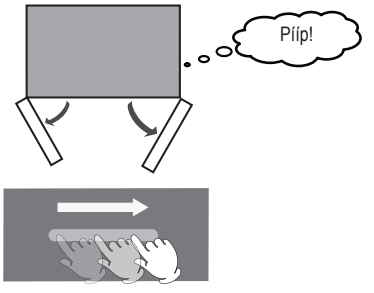
■ Keď sa dotknete tlačidla otvorenia pre automatické dvierka, budete počuť prevádzkový zvuk a dvierka sa následne otvoria automaticky. Pri zatváraní dvierok, použite rukoväť na manuálne zatvorenie (nie je elektricky ovládaná).

1. Otvorenie jedných dvierok na jednej strane.



Dotknite sa tlačidla otvorenia dvierok, ktoré chcete otvoriť.

2. Súčasné otvorenie oboch dvierok.



Posuňte prst z jedného okraja tlačidla otvorenia na druhý. (Dvierka sa otvoria od tej strany, ako sa budete dotýkať.)

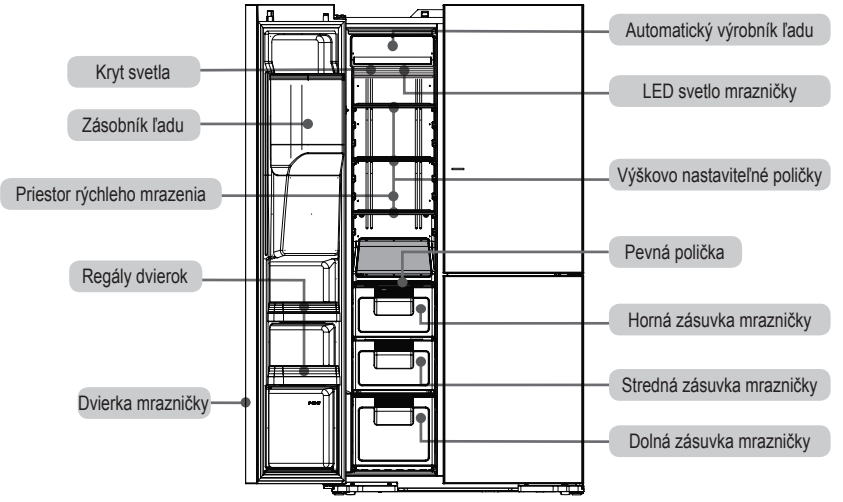
Poznámka

- Automatické dvierka je funkcia na zníženie zaťaženia pri otváraní dvierok chladničky. Uhol otvárania dvierok sa môže líšiť alebo dvierka sa môžu po ich otvorení automaticky mierne vrátiť späť, v závislosti od podmienok inštalácie chladničky, od toho ako sú nápoje alebo potraviny uložené v regáloch dvierok, ale nejde o poruchu.
- Automatické dvierka chladiaceho priestoru sa neotvoria vtedy, ak sú otvorené dvierka priestoru na zeleninu.
- Po dotyku tlačidla otvorenia pre automatické dvierka, môžete začuť prevádzkový zvuk pri otváraní dvierok, avšak nejde o poruchu.
- Ak je tlačidlo otvorenia pre automatické dvierka mokré alebo znečistené, tlačidlo nemusí reagovať. Pomocou vlhkej utierky utrite nečistoty a následne tlačidlo utrite suchou tkaninou.
- Ak sa súčasne dotýkate tlačidla otvárania pre automatické dvierka a jeho susediacej časti, alebo ak sa ho dotknete na približne jednu sekundu alebo dlhšie, automatické dvierka sa nemusia otvoriť automaticky.

Mraziaci priestor

■ 4 poličky v hornej časti a 3 zásuvky v dolnej časti mraziaceho priestoru, vám umožňujú usporiadať svoje potraviny podľa veľkosti a zamýšľaného použitia.

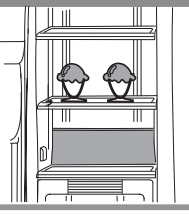
■ Na (str. 9) si prosím prečítajte informácie o ovládaní teploty.



Rýchle mrazenie

■ Použite túto funkciu na rýchle zmrazenie svojho domáceho pokrmu alebo na výrobu ľadu.

1. Položte pokrmu do priestoru rýchleho mrazenia na strednej poličke. (str .10)
2. Dotknite sa tlačidla „Quick Freezing“.



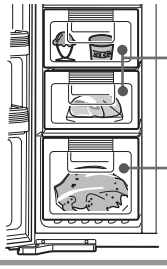
Výškovo nastaviteľné poličky

■ Tieto poličky je možné nastaviť tak, aby ich výška zodpovedala výške vami mrazených potravín a spôsobu, akým majú byť použité.

1. Vyberte mrazené potraviny uložené na poličke.
2. Zľahka zdvihnite prednú časť poličky smerom hore a potom ju vytiahnite smerom k sebe.
3. Upravte políčku do požadovanej výšky a následne ju zasúvajte až dovtedy, kým nezapadne späť do drážky.



Zásuvky mrazničky



■ Zásuvky mrazničky môžu skladovať potraviny samostatne podľa veľkosti, alebo spôsobu, akým majú byť použité.

1. Horná/stredná zásuvka mrazničky je určená na skladovanie zmrzliny alebo mraziacich vreciek.
2. Dolná zásuvka mrazničky je určená na skladovanie veľkých mrazených kusov potravín.

Upozornenie

- Pri zatváraní dvierok mrazničky sa uistite, či je každá mraziaca zásuvka úplne zasunutá. Ak zatvoríte dvierka mrazničky, pokiaľ je zásuvka stále povytiahnutá, môže dôjsť k poškodeniu zásuviek mrazničky.

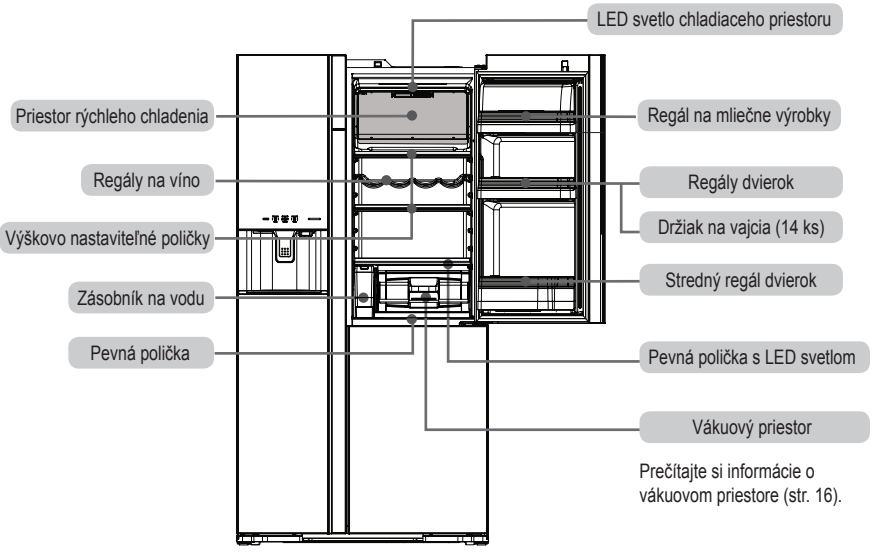
Upozornenie

- Aby ste zabránili prenosu pachov z potravín, mäso a ryby buď vždy zabaľte, alebo ich uložte do mraziaceho vrecka. Pamätajte taktiež na to, že existujú situácie, kedy tuk v mäse alebo rybách spôsobuje rozdelenie plastových komponentov chladničky.
- Pri vkladaní potravín do mraziaceho priestoru dávajte pozor, aby ste potravinami nepoškodili kryt svetla. Kryt svetla by mohol prasknúť.

Chladiaci priestor

■ V hornej časti tohto priestoru sú 3 poličky a vákuový priestor.
Môžete tak usporiadať svoje potraviny podľa veľkosti a zamýšľaného použitia.

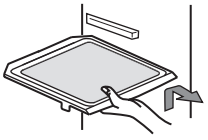
■ Na (str. 9) si prosím prečítajte informácie o ovládaní teploty.

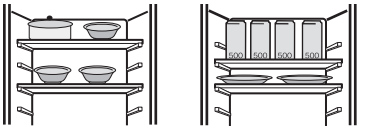


Prečítajte si informácie o vákuovom priestore (str. 16).

Výškovo nastaviteľné poličky

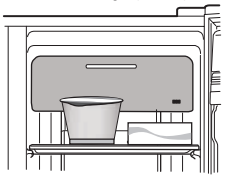
■ Výšku týchto poličiek je možné nastaviť tak, aby ich zodpovedala výške vašich potravín a spôsobu, akým majú byť použité.
1. Vyberte všetky potraviny uložené na poličke.
2. Zľahka zdvihnite prednú časť poličky smerom hore a potom ju vytiahnite smerom k sebe.
3. Upravte poličku do požadovanej výšky a následne zasuňte poličku až dovtedy, pokiaľ nezapadne späť do drážky.





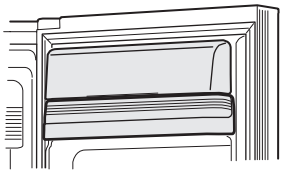
Rýchle chladenie

■ Použite túto funkciu na rýchle vychladenie potravín alebo nápojov uložených vo vnútri.
1. Vložte potraviny do priestoru rýchleho chladenia.
2. Stlačte tlačidlo „Quick Cooling“. (str. 10)

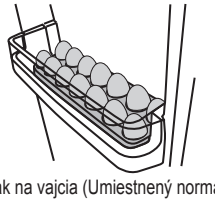


Regál na mliečne výrobky

■ Môže byť použitý na skladovanie masla, syrov alebo mliečnych výrobkov.



Držiak na vajcia



Držiak na vajcia (Umiestnený normálne)

■ Uložte vajcia do držiaka.
(Do tohto držiaka je možné uložiť až 14 vajec.)



Držiak na vajcia (Umiestnený naopak)

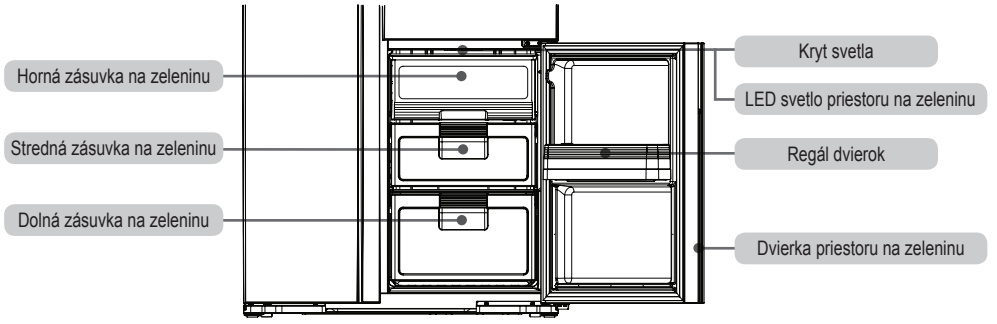
■ V prípade jeho otočenia, je možné držiak na vajcia použiť ako regál na malé predmety.

Upozornenie

- Neumiestňujte vlhké potraviny pred výstup studeného vzduchu, pretože to môže spôsobiť zmrazenie potravín. Takto uložené vlhké potraviny, ktoré prídu do styku s ľavou zadnou stenou chladničky, môžu taktiež zamrznúť. Udržiavajte potraviny mierne odtiahnuté od ľavej steny chladničky.
- Pri vkladaní potravín do chladničky dávajte pozor, aby ste nezasiahli kryt svetla potravinami. Kryt svetla by mohol prasknúť.
- Pred vložením do chladničky, nechajte teplé varené jedlá vychladnúť. Plastové komponenty vo vnútri chladničky by sa mohli zdeformovať.

Priestor na zeleninu

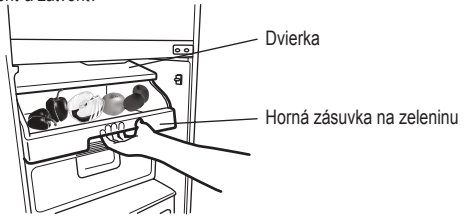
■ Efektívne uloženie zeleniny podľa ich veľkosti a tvaru.
V spodnej časti sú 3 zásuvky.



Zásuvky na zeleninu

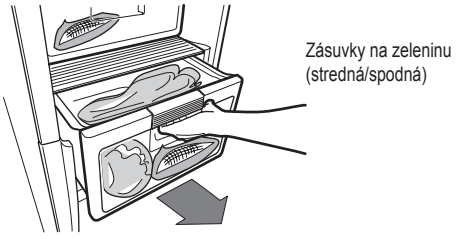
■ Horná zásuvka na zeleninu

- Slúži na uloženie čiastočne použitej zeleniny alebo malej zeleniny a ovocia, ako sú napríklad paradajky alebo citróny. Táto zásuvka má dvierka, takže ju je možné ľahko otvoriť a zatvoriť.



■ Stredná a dolná zásuvka na zeleninu

- Slúži na uloženie strednej veľkej zeleniny, ako je kapusta a hlávkový šalát.



Zeleninu zabaľte v nasledujúcich situáciách.

- Pri uskladnení zeleniny s výrazným zápachom, alebo ak máte obavy, že sa zápach môže rozšíriť na iné potraviny.
- Pri skladovaní čiastočne použitej zeleniny alebo ovocia.
- Ak sa obávate kondenzácie vlhkosti vo vnútri zásuvky.
- Ak je vo vnútri len niekoľko kusov zeleniny alebo veľa balenej zeleniny.

Poznámka

- V závislosti od množstva a typu skladovanej zeleniny, sa môže skondenzovať vlhkosť vo vnútri alebo strope zásuviek na zeleninu. Vyutierajte akúkoľvek vlhkosť pomocou suchej utierky.

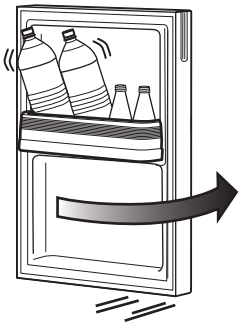
Upozornenie

- Pri zatváraní dvierok priestoru na zeleninu dbajte na to, aby boli všetky zásuvky na zeleninu úplne zatvorené. Ak zatvoríte dvierka priestoru na zeleninu počas vytiahnutia zásuvky, môže dôjsť k jej poškodeniu.

Regály dvierok (Priestor na zeleninu)

■ Tento regál je vhodný na uloženie plastový fliaš alebo na dočasné uloženie piva.

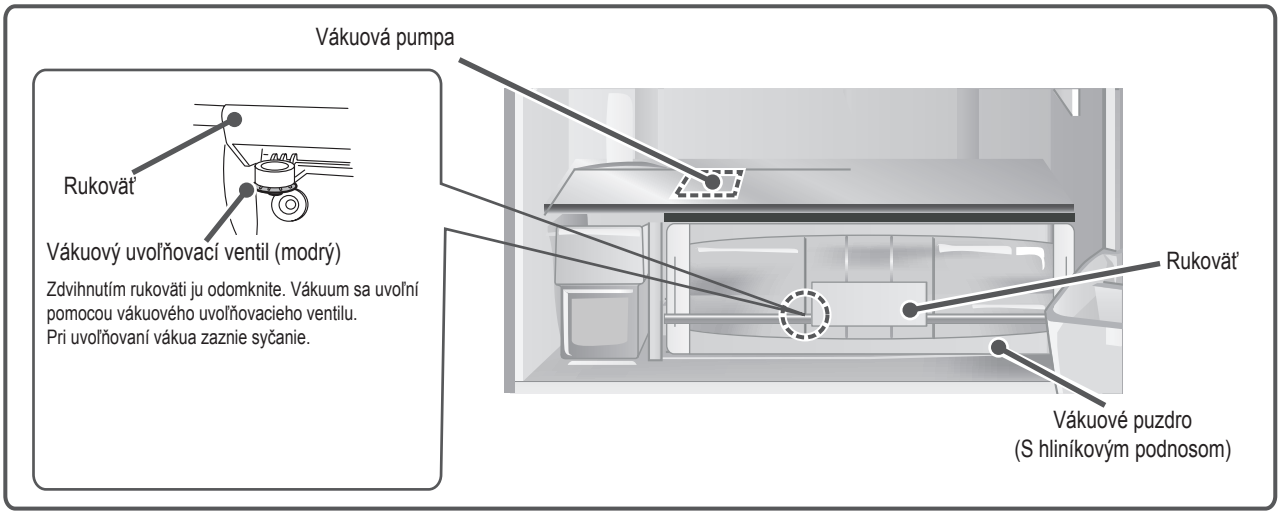




Upozornenie

- Dvierka priestoru na zeleninu otvárajte a zatvárajte pomaly. Ak otvoríte alebo zatvoríte tieto dvierka s veľmi veľkou silou, plastové alebo sklenené fľaše uložené v regáloch dvierok by mohli vypadnúť.

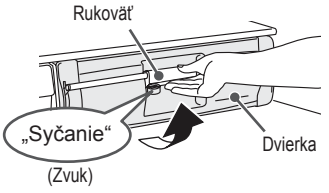
Vákuový priestor



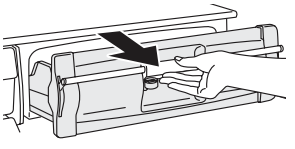
Pri otvorení/zatvorení dvierok vákuového puzdra

Pri otváraní dvierok

1 Potiahnutím rukoväti ju odistite.



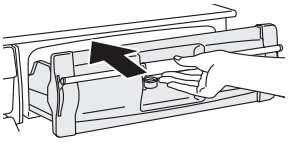
2 Vytiahnite vákuové puzdro.



Syčanie naznačuje, že došlo k uvoľneniu vákua. Vákuové puzdro tak nie je možné vytiahnuť v priebehu tohto zvuku. Vytiahnite ho vtedy, keď už zvuk viac nie je počuť.

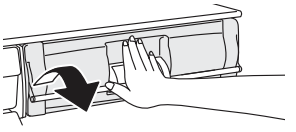
Pri zatváraní dvierok

1 Zatlačte vákuové puzdro až na doraz.



Neprepĺňajte vákuový priestor potravinami ani nádobami.
V opačnom prípade nemusí byť možné vytiahnuť vákuové puzdro.

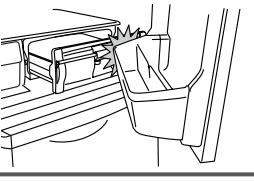
2 Zatlačením rukoväti ju zaistite.



Zatlačte rukoväť až na doraz.
V opačnom prípade nemusí byť možné vytvoriť vákuum.

Upozornenie

Zatvorenie dvierok chladiaceho priestoru bez zaistenia rukoväti môže poškodiť časti alebo potraviny, alebo vytvoriť medzeru medzi dvierkami, čo znižuje výkon chladenia.



Varovanie

Vákuová pumpa sa aktivuje po zatvorení dvierok chladiaceho priestoru, so zatvoreným vákuovým puzdrom a zaistenou rukoväťou.
Keď sa spustí vákuová pumpa, zaznie zvuk. Ide o normálnu činnosť.
Po spustení vákuovej pumpy bude trvať približne dve minúty, kým sa vo vákuovom puzdre vytvorí vákuum.
Ak otvoríte vákuové puzdro do dvoch minút, nemali by ste počuť syčanie. Preto skontrolujte vákuový systém potom, ako počkáte viac ako 2 minúty.
Pretože vákuové puzdro vytvára chlad nepriamo, potrebuje na chladenie potravín viac času ako je tomu v iných prípadoch.

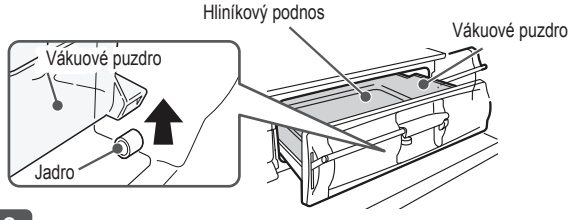
Vákuový priestor

Pokyny pre demontáž alebo montáž

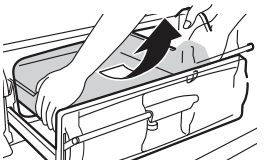
Buďte opatrní

Pred demontážou vyberte z vákuovej nádoby vložené jedlo.
Nerozoberajte prosím žiadne iné časti, ako tie, ktoré sú uvedené v pokynoch.
Ak chcete demontovať ktorúkoľvek časť, ktorá nie je opísaná v pokynoch na čistenie, obráťte sa na firmu prostredníctvom konzultačných kanálov.
Pokiaľ ide o demontáž alebo inštaláciu ktorejkoľvek časti, otvorte prosím dvierka chladničky na viac ako 90 stupňov.

1 Pomaly nadvihnite prednú časť vákuového puzdra, aby ste oddelili jadro dvierok vákuového puzdra.



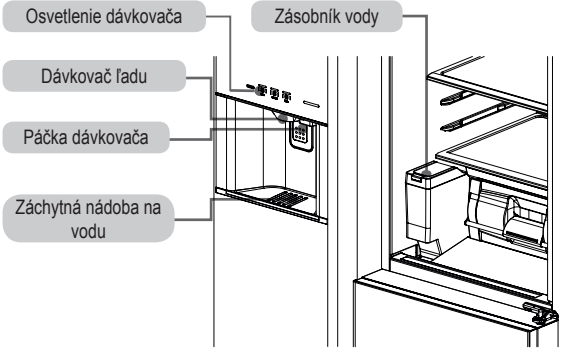
2 Zdvihnite vákuové puzdro vyššie.

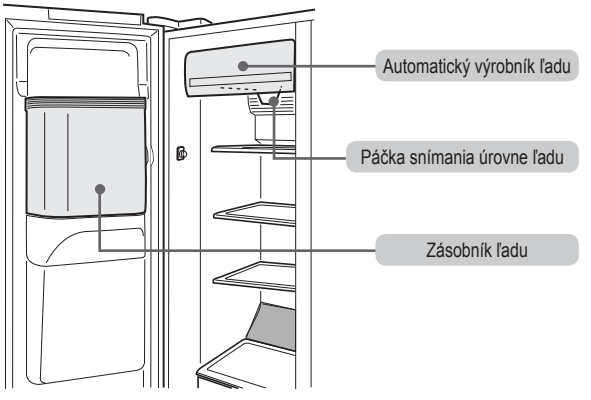


3 Nainštalujte všetky diely podľa opačných krokov postupu demontáže.

Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

Môžete si naliať pohár studenej vody bez toho, aby ste museli otvárač svoju chladničku tak, že jednoducho naplníte zásobník vody vodou a stlačíte tlačidlo. Okrem toho, v zásobníku ľadu sa automaticky vyrába ľad, vďaka čomu môžete dávkovať buď kocky ľadu alebo drvený ľad jediným dotykom tlačidla. (str. 19)





Poznámka

- Ak je napájací kábel odpojený v priebehu používania chladničky, alebo ak dôjde k výpadku dodávky elektrickej energie, funkcie každého komponentu sa po opätovnom zapnutí napájania automaticky obnovia na nastavenia vykonané predtým.
- Po pripojení napájacieho kábla, sa svetlá na displeji rozsvietia na približne 5 sekúnd.
- Automatický výrobník ľadu je nastavený na prevádzku v čase inštalácie. A dávkovač ľadu je nastavený na výrobu „Drveného ľadu“.

Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

⚠ VAROVANIE

Buďte opatrní, pretože výrobník ľadu sa otáča a môže spôsobiť poranenie prstov, atď.

- Nestrkajte ruky do spodnej časti zásobníka ľadu v dávkovači ľadu.
- Nepoužívajte dávkovač ľadu bez pripojeného zásobníka ľadu.
- Ak ešte niekto iný používa chladničku, neotvárajte vtedy dvierka ani nepoužívajte ovládací panel.
- Nedotýkajte sa žiadnej z mechanických častí automatického výrobníka ľadu. Vzhľadom na to, že automatický výrobník ľadu sa otáča, hrozí riziko poranenia prstov, atď.
- Nedovoľte malým deťom obsluhovať dávkovač, pretože to môže mať za následok poranenie.
- Nevešajte sa na zásobník ľadu.
- Nerozoberajte, neopravujte ani neupravuje svoju chladničku sami. Ak potrebujete vykonať nejakú opravu, obráťte sa prosím na predajcu.

⚠ UPOZORNENIE

- Neskladujte potraviny ani žiadne iné predmety, ako je ľad vyrobený automatickým výrobníkom ľadu, v zásobníku ľadu (ktorý sa nachádza v dávkovači ľadu). Taktiež neumiestňujte potraviny ani iné predmety na zásobník ľadu, pretože to môže spôsobiť poruchu dávkovača ľadu.
- Nedotýkajte sa páčky snímania úrovne ľadu v automatickom výrobníku ľadu, pretože to môže spôsobiť nehodu.
- Nestrkajte prsty do výstupu ľadu ani sa nedotýkajte žiadny častí v jeho okolí. Prsty by ste si mohli zachytiť alebo inak poraniť.
- Nepoužívajte krehké poháre v automatickom výrobníku ľadu, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu pohára, čo by mohlo mať za následok poranenie.

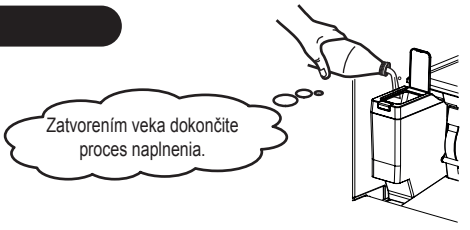
■ Plnenie zásobníka vody

Naplňte zásobník vody (umiestnený v chladiacom priestore) nasledujúcim spôsobom.
Poznámka: Pred prvým použitím dôkladne umyte zásobník vody.

Plnenie zásobníka vody

Pokyny pre normálne naplnenie

1. Stlačením tlačidla na zásobníku vody otvorte veko zásobníka vody a naplňte ho vodou.



- Naplňte vodu až po značku „Plný“.

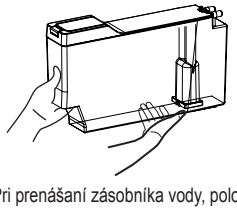
Pokyny pre vybratie zásobníka vody a jeho naplnenie

1. Vyberte zásobník vody.



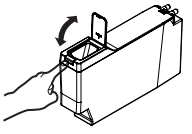
- Uchopte rukoväť a potiahnite zásobník vody smerom k sebe.

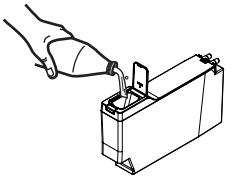
3. Zásobník vody prenášajte opatrne za rukoväť.



- Pri prenášaní zásobníka vody, položte jednu ruku pod zásobník na zaistenie vodorovnej stability.

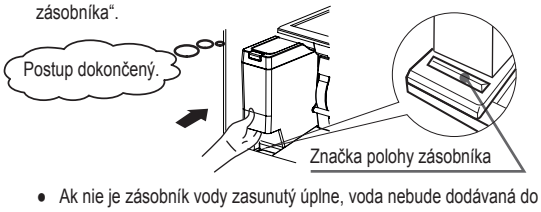
2. Stlačením tlačidla na zásobníku vody, otvorte veko a naplňte zásobník vodou.





- Naplňte vodu až po značku „Plný“.

4. Zasuňte zásobník vody až dovtedy, pokiaľ neprejde cez značku „Poloha zásobníka“.



- Ak nie je zásobník vody zasunutý úplne, voda nebude dodávaná do dávkovača vody alebo automatického výrobníka ľadu. Tým sa zabráni správnemu fungovaniu týchto funkcií.

Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

Upozornenie

- Nenapĺňajte zásobník vody ničom iným ako je voda.
  (Naplnenie zásobníka vody tekutinami ako je džús, športový nápoj, čaj alebo horúca voda, môže poškodiť vašu chladničku. Zásobník vody odoláva teplotám až do 50 ˚C)



Poznámka

- Ak je v zásobníku vody použitá filtrovaná voda, dechlórovaná voda, minerálna voda alebo prevretá voda, môže dôjsť k rýchlemu množeniu baktérií. Dbajte na pravidelné a dôkladné čistenie zásobníka vody.
- Vodu v zásobníku vymieňajte jedenkrát za týždeň.
- Ak nebude zásobník vody používať dlhší čas, dôkladne ho vyčistite a vysušte a vráťte ho na svoje miesto v chladničke.
- Kapacita zásobníka vody je približne 3,2 litra.

Indikátor prázdneho zásobníka

Keď sa zásobník vody vyprázdni, automaticky sa rozsvieti indikátor prázdneho zásobníka. Ak k tomu dôjde, naplňte zásobník vody.



Rozsvieti sa indikátor

Poznámka

- Ak nie je zásobník vody umiestnený v správnej polohe, rozsvieti sa indikátor prázdneho zásobníka aj vtedy, ak zásobník vody nie je prázdny. Ak k tomu dôjde, upravte polohu zásobníka vody a uistite sa, či je zatlačený úplne.
- Indikátor dočasne zhasne pri otvorení a zatvorení dvierok chladiaceho priestoru, ale ak je zásobník vody stále prázdny, opäť sa rozsvieti.

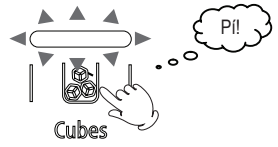
■ Spôsob použitia dávkovača ľadu

Dávkovač ľadu

■ Kocky ľadu

Pre veľké kusy ľadu. (Dávkujte ľad spôsobom, akým funguje automatický výrobník ľadu.)

1. Dotknite sa tlačidla „CUBES“.



Rozsvieti sa indikátor.

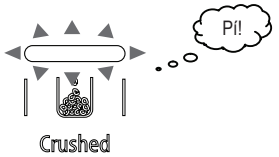
2. Zatlačte pohár proti páčke dávkovača pre dávkovanie kociek ľadu.



■ Drvený ľad

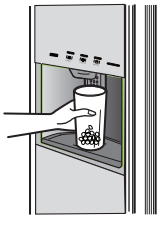
Pre jemne drvený ľad. (Nadrvte ľad automatickým výrobníkom ľadu a dávkujte ho.)

1. Dotknite sa tlačidla „CRUSHED“.



Rozsvieti sa indikátor.

2. Zatlačte pohár proti páčke dávkovača pre dávkovanie drveného ľadu.



Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

Poznámka

- Pri prvom používaní dávkovača ľadu, vyhoďte prvé 2 poháre kociek ľadu z dôvodu čistenia.
- Držte svoj pohár vysoko vzhľadom k páčke dávkovača, aby ste zabránili rozsýpaniu ľadu.
- Dávkovač je možné použiť aj v prípade, ak nie je v prevádzke automatický výrobník ľadu.
- Aby ste predišli nechcenému použitiu tlačidiel a páčky dávkovača a na zabránenie tomu, aby sa deti hrali s chladničkou, odporúčame používať funkciu „Detská poistka“. (str. 11)
- Ak zostanú kocky ľadu v zásobníku ľadu dlhší čas nepoužité, kocky ľadu sa môžu navzájom zlepiť a môžu vytvoriť veľký kus ľadu. Preto vám odporúčame používať dávkovač ľadu podľa možnosti čo najčastejšie.
- Ľad v zásobníku ľadu môže po výpadku dodávky elektrickej energie zmrznúť dohromady v dôsledku dočasného zvýšenia teploty v chladničke. Ak k tomu dôjde, vyberte zásobník ľadu, zlikvidujte všetok zvyšný ľad a dôkladne vyčistite zásobník ľadu. Potom ako zásobník vyschne, vráťte ho na svoje miesto v chladničke a spravte novú várku ľadu. (str .20)
- Dávkovač ľadu sa dočasne vypne vtedy, ak je používaný nepretržite viac ako približne 16 sekúnd. V takom prípade, začne blikať osvetlenie dávkovača, čo znamená, že dávkovač ľadu prestal pracovať. Vyberte pohár od páčky dávkovača, aby sa mohol systém resetovať. Po resetovaní, by malo byť možné opäť dávkovač ľadu používať.
- Bežný stav pre používanie je odporúčaný pri -18 °C alebo -19 °C. Teplota v mrazničke je nastavená na -15 °C a je teda nevhodná na vloženie teplého jedla alebo veľkého množstva jedla. Kocky ľadu sa môžu navzájom zlepiť a môžu vytvoriť veľkú masu ľadu. Odporúča sa odstrániť túto masu ľadu zo zásobníka ľadu a kanálika dávkovača ľadu. (str. 22)

■ Pri používaní automatického výrobníka ľadu

Zapnutie/vypnutie funkcie automatického výrobníka ľadu

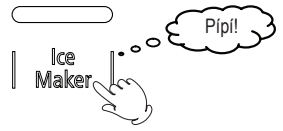
Skontrolujte najskôr, či je v prevádzke automatický výrobník ľadu.

1. Pri používaní.



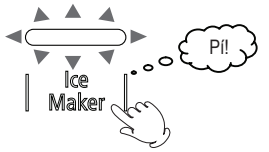
Rozsvieti sa indikátor.

2. Ak chcete funkciu zastaviť, stlačte tlačidlo „Ice Maker“.



Indikátor zhasne.

3. Pri opätovnom spustení funkcie.



Rozsvieti sa indikátor.

Poznámka

- Ak nemáte v úmysle používať automatický výrobník ľadu, zrušte jeho prevádzku manuálne.

Čas výroby ľadu

Ak chcete vyrobiť ľad mimoriadne rýchlo, použite funkciu „Rýchle mrazenie“. (str. 10)

Čas prípravy ľadu (8 (osem) kociek/cyklus výroby ľadu)		Kapacita skladovania ľadu
Normálna prevádzka	Približne 90 až 110 minút	Približne 160 kociek (maximálne)
Rýchle mrazenie	Približne 70 až 90 minút	

■ Zobrazený čas prípravy ľadu je priemerný čas na výrobu ľadu, ak je okolitá teplota 32 °C a nie sú otvárané a zatvárané dvierka.

Poznámka

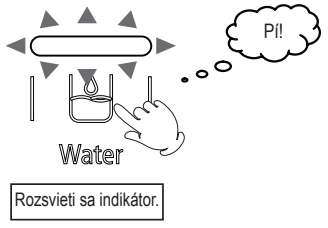
- Ľad nie je možné vyrobiť dovtedy, pokiaľ nie je vnútorný priestor chladničky dostatočne studený. Prvá výroba ľadu hneď po inštalácii môže trvať 24 hodín alebo dlhšie. Avšak zvyčajne trvá výroba 8 (ôsmych) kociek ľadu len 2 až 3 hodiny.
- Čas výroby ľadu bude dlhší v nasledujúcich situáciách.
  - Pri častom otváraní a zatváraní dvierok
  - Ak je do chladničky súčasne vložené veľké množstvo jedla
  - Po spustení funkcie čistenia formy na ľad
  - Ak dôjde k výpadku dodávky elektrickej energie
  - V zime, alebo ak je okolitá teplota nízka

Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

■ Spôsob použitia dávkovača vody

Dávkovač vody

1. Dotknite sa tlačidla „WATER“.



Rozsvieti sa indikátor.

2. Ak chcete dávkovať vodu, jednoducho zatlačte pohár oproti páčke dávkovača.



- Pri zatlačení oproti páčke dávkovača uchopte pohár hore.

Ak sa rozsvieti indikátor prázdneho zásobníka.



- Ak sa rozsvieti indikátor, doplňte vodu.

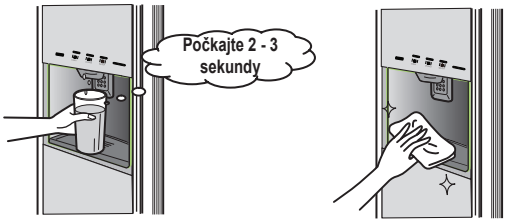
Poznámka

- Vylejte prvý pohár vody, ktorá je dávkovaná hneď po inštalácii, pretože systém sa musí sám opláchnuť.
- Môže trvať 24 hodín alebo dlhšie, kým sa voda v zásobníku vody dostatočne vychladí vtedy, ak je teplota okolia vysoká, napríklad v letných mesiacoch. Normálne sa voda (objem 4 litrov) môže ochladiť v priebehu 8 až 9 hodín.
- Ak chcete mať vodu studenú rýchlo, pomocou dávkovača ľadu vložte ľad do svojho pohára a potom dávkujte vodu pomocou dávkovača vody.
- Dávkovať vody sa dočasne vypne vtedy, ak je používaný nepretržite dlhšie ako približne 60 sekúnd. V takom prípade, začne blikať osvetlenie dávkovača, čo znamená to, že dávkovať vody bol zastavený. Vyberte svoj pohár od páčky dávkovača, aby sa mohol systém resetovať. Po resetovaní, je možné dávkovač vody opäť používať.

Upozornenie

- Počkajte 2 až 3 sekundy kým vyberiete svoj pohár z oblasti dávkovača po dávkovaní vody alebo ľadu. Ak vyberiete svoj pohár bez toho, aby ste počkali, voda alebo ľad môže spadnúť do záchytnej nádoby na vodu alebo na podlahu.

- Vysušte akúkoľvek vodu, ktorá sa nahromadí v záchytnej nádobe na vodu pomocou suchej tkaniny alebo vyberte záchytnú nádobu na vodu a vylejte z nej vodu. Taktiež vyutierajte všetky kvapky vody z povrchu dvierok chladničky pomocou suchej tkaniny.

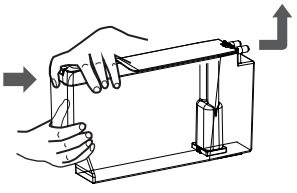


■ Údržba

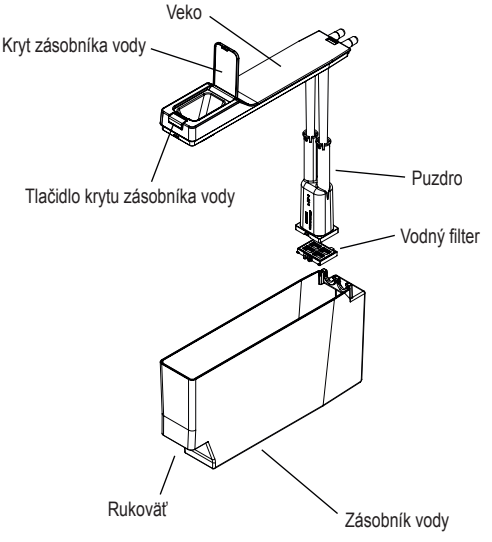
Zásobník vody

Aby ste zabránili tvorbe znečistenia a škvŕn z tvrdej vody, vypláchnite zásobník vody jedenkrát za týždeň.

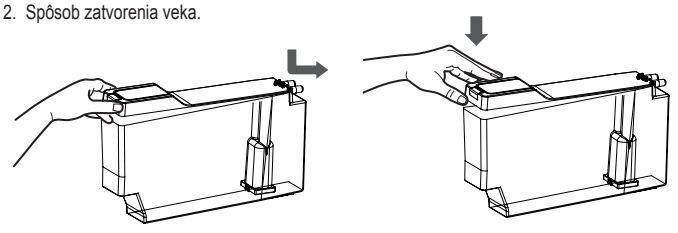
1. Spôsob otvorenia veka.



- Uchopte za rukoväť. Ak chcete veko zložiť, zatlačte na veko pomocou palca.



2. Spôsob zatvorenia veka.



- Veko nasaďte najskôr zadným koncom v smere šípky a zatvorte veko.

Poznámka

- Ak nie je automatický výrobník ľadu zastavený, z vodného čerpadla môžu príležitostne zaznieť zvuky. Nie je to porucha.

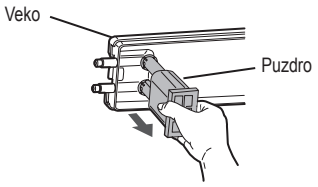
Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

■ Údržba

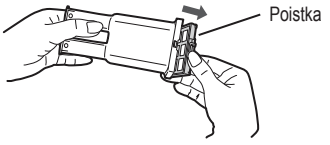
Vodný filter

Aby ste zabránili tvorbe znečistenia a škvŕn z tvrdej vody, vypláchnite vodný filter jedenkrát za týždeň.

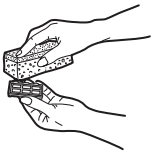
1. Vytiahnite puzdro a vyberte ho z veka.



2. Potiahnutím poistky vyberte vodný filter z puzdra.



3. Pomocou mäkkej špongie vyčistite vodný filter.



Poznámka

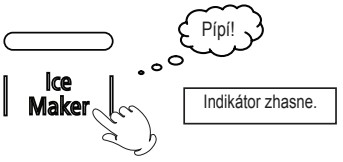
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť filter.
- Keď je vodný filter opotrebovaný, vymeňte ho. Vodné filtre je potrebné vymieňať každé 3 až 4 roky.

Zásobník ľadu

Poznámka

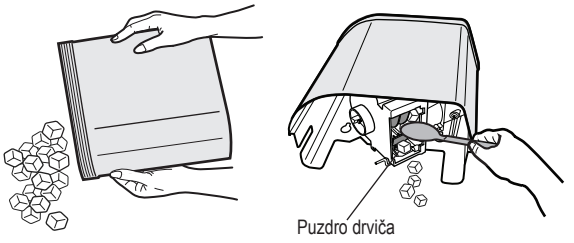
- Ak nebudete dávkovač ľadu používať dlhší čas, dôkladne vyčistite a vysušte zásobník ľadu a vráťte ho na svoje miesto v chladničke.

1. Ak chcete zastaviť prevádzku, stlačte tlačidlo „Ice Maker".



- Ak sa v puzdre drviča na zadnej strane zásobníka ľadu stále nachádzajú kocky ľadu, vyberte ich pomocou lyžice, atď..

2. Vyberte ľad zo zásobníka ľadu, vyčistite a vysušte zásobník ľadu a vráťte ho na jeho miesto v chladničke. (str. 23)



Poznámka

- V prípade, ak nie je ľad vybratý zo zásobníka ľadu, sa môžu kocky ľadu navzájom zlepiť a spôsobiť to, že dávkovač ľadu nebude fungovať.

Skôr ako začnete vykonávať údržbu, uistite sa, či je chladnička odpojená od elektrickej siete.

Pokyny pre pravidelné čistenie

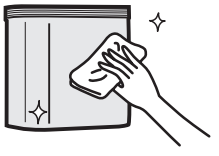
1. Vyutierajte zásobník ľadu dosucha pomocou jemnej tkaniny.

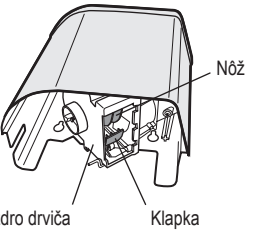
Pokyny pre vybratie a čistenie zásobníka ľadu

1. Uchopte vrchnú časť zásobníka ľadu oboma rukami. Následne ho zdvihnite a vytiahnite smerom k sebe.



2. Po odstránení ľadu, vyutierajte zásobník ľadu pomocou mäkkej tkaniny, pričom dávajte pozor, aby ste v alebo na zásobníku ľadu nenechali žiadnu vodu.





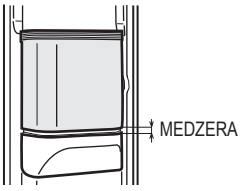
- Ak sa v puzdre drviča na zadnej strane zásobníka ľadu stále nachádzajú kocky ľadu, vyberte ich pomocou lyžice, atď..

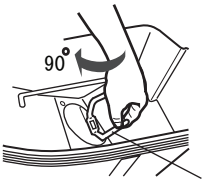
Spôsob používania dávkovača ľadu a dávkovača vody

■ Údržba

Zásobník ľadu

3. Pri inštalácii zásobníka ľadu sa uistite, či v spodnej časti zásobníka ľadu nezostala žiadna medzera.





Vrták

● Ak zostala medzera, otočte vrtákom o 90 stupňov a potom nainštalujte zásobník ľadu.

VAROVANIE

■ Buďte opatrní, pretože dávkovač ľadu sa otáča a môže spôsobiť poranenie.
- **●** Pred vykonaním údržby sa uistite, či je chladnička odpojená od elektrickej siete.
- **●** Nestrkajte ruky do zásobníka ľadu.
- **●** Nepoužívajte dávkovač ľadu vtedy, ak je zásobník ľadu vybratý z chladničky.
- **●** Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte tento spotrebič.
  Ak je potrebná oprava, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

UPOZORNENIE

■ Nedotýkajte sa nožov zásobníka ľadu pri jeho vybratí. Hrozí riziko poranenia.

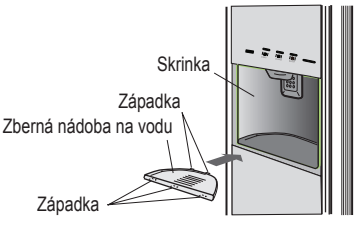
Zberná nádoba na vodu

Ak sa zberná nádoba znečistí, vyberte ju a opláchnite.

1. Ak chcete vybrať zbernú nádobu na vodu, vytiahnite ju smerom dopredu.



2. Pri inštalácii zbernej nádoby na vodu, vložte najskôr západky (2 západky) na zadnej strane, potom bezpečne zasuňte západky na prednej strane (3 západky).



● Utrite akúkoľvek vodu alebo nečistoty z jamky dávkovača (najmä spodná časť) pomocou jemnej tkaniny.

Údržba (Všeobecné záležitosti)

■ Spôsob údržby vašej chladničky

1. **Odpojte napájací kábel.**
2. **Povyberajte potraviny.**
3. **Vyutierajte chladničku.**
   - ■ Najlepšie je, ak šmuhy utriete ihneď. Taktiež je odporúčané čistiť tie časti chladničky, ktoré nie sú viditeľné, jedenkrát za rok.
   - ■ Na odstránenie šmúh používajte mäkkú tkaninu navlhčenú vo vlažnej vode. Pri silnejších nečistotách, použite zriedený, neutrálny kuchynský čistiaci prostriedok a potom utrite šmuhy pomocou tkaniny navlhčenej vo vlažnej vode.
     - ● Nasledujúce časti je možné čistiť pomocou vody:

Mraziaci priestor	Chladiaci priestor	Priestor na zeleninu
● Výškovo nastaviteľné poličky ● Pevná polička ● Zásuvky mrazničky ● Priehradky dvierok ● Zberná nádoba na vodu (Dávkovač)	● Výškovo nastaviteľné poličky ● Priehradka na mliečne výrobky ● Kryt priehradky na mliečne výrobky ● Priehradky dvierok ● Držiak vajec	● Zásuvky na zeleninu ● Dvierka priestoru na zeleninu ● Kryt zásuviek na zeleninu ● Priehradky dvierok

Ovládací panel

■ Utrite ho pomocou mäkkej, suchej tkaniny. Dávajte pozor na to, aby sa voda nedostala na ovládací panel, pretože by sa tak mohol poškodiť.



Povrch dvierok

■ Ak chcete vyčistiť povrch dvierok, utrite ich pomocou mäkkej tkaniny namočenej vo vlažnej vode.



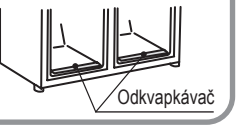
Tesnenie dvierok

■ Táto oblasť je náchylná na šmuhy, preto ju dôkladne utrite.



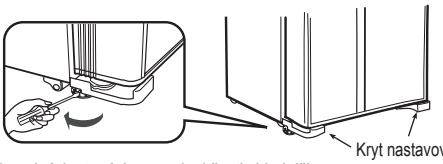
Odkvapkávač

■ Tekutinu, ktorá sa tu nahromadila, je potrebné vyliať.

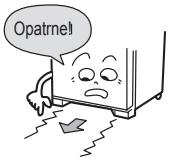


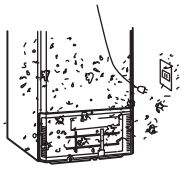
Zadný panel, spodná časť chladničky

1. Otočením nastavovacej nožičky zdvihnite chladničku od podlahy.
   - ● Ak sa nastavovacia nožička neotáča ľahko, otočte ju pomocou skrutkovača. Ak sa stále neotáča, zložte kryt nožičky a skúste to znovu. (str. 5)



2. Vytiahnite chladničku rovno smerom k vám.
   - ● Pri podlahách, ktoré sa ľahko poškodia, položte na podlahu ochrannú podložku alebo iný ochranný materiál.



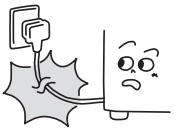


3. Vyutierajte šmuhy na zadnom paneli, zadných stenách a spodnej časti chladničky.
   - ● Vzhľadom na prúdenie vzduchu, ide o miesto, na ktorom pravdepodobne priľne jemný prach.

4. **Ak zostali nejaké kvapky na povrchu častí, ktoré ste umývali, utrite ich.**
5. **Vráťte všetky časti na ich pôvodné miesto.**
6. **Skontrolujte a vyčistite napájaciu zástrčku, kábel a elektrickú zásuvku.**

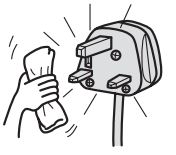
Kontrola

■ Nie sú na kábli nejaké pukliny?
■ Nie je poškodená zástrčka alebo uvoľnená zásuvka a neprehrieva sa nadmerne?
● Ak sa vyskytne problém s napájacím káblom, zástrčkou alebo elektrickou zásuvkou, obráťte sa prosím na predajcu alebo servisné stredisko.



Starostlivosť o chladničku

■ Ak je napájacia zástrčka pripojená s prachom usadeným na napájacom káble, môže dôjsť k vzniku požiaru.
● Jedenkrát za rok odstráňte všetok prach a utrite ho pomocou suchej tkaniny.



Údržba (Všeobecné záležitosti)

■ Spôsob údržby vašej chladničky

Pripojte napájací kábel k elektrickej zásuvke.

■ Zasuňte zástrčku napájacieho kábla bezpečne do elektrickej zásuvky, úplne až na doraz, pričom nech napájací kábel smeruje nadol.

Poznámka

- Aj keď je zástrčka pripojená ihneď po jej odpojení, kompresor nebude fungovať 5 minút. Avšak, ak nie je vo vnútri spotrebiča chlad, začne pracovať približne o 30 sekúnd.
- Odparovaciu misku na rozmrazovanie tejto chladničky nie je potrebné čistiť.

Upozornenie

- Nepoužívajte nasledujúce: Alkalický alebo slabý alkalický kuchynský čistiaci prostriedok, čistiaci prášok, mydlo, petrolej, vriacu vodu, čistiace drôtenky, kyselinu, benzín, alkohol ani bielidlo (podrobnosti nájdete v upozornení na balení čistiaceho prostriedku).
- Ak je chladnička poliata jedlým olejom, citrusovou šťavou alebo šťavou z nejakého pokrmu, utrite ju.
- Pri používaní handričkou napustenou chemikáliou, dbajte na dodržiavanie varovaní pre používanie tejto handričky.

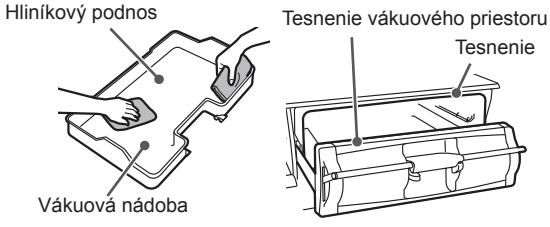
■ Dvierka, povrchy s náterom a plastové časti sa môžu poškriabať alebo odfarbiť pri používaní handričky napustenej chemikáliou.

Údržba (Vákuový priestor)

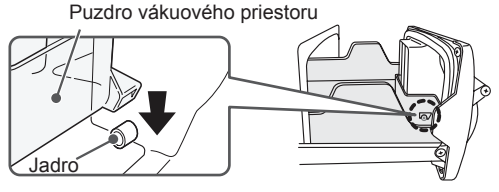
Jedenkrát za mesiac

1 Vytiahnite vákuové puzdro
Spôsob vybratia potravín z vákuového puzdra nájdete na (str. 16), vytiahnite vákuové puzdro von.

2 Nasledujúce časti utrite pomocou jemnej utierky namočenej vo vlažnej vode.



3 Zmontujte zostavu puzdra vákuového priestoru (str. 16)
Pripevnite puzdro vákuového priestoru k jadru dvierok vákuového priestoru.



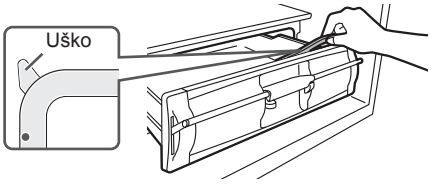
Upozornenie

Ak na čistenie tesnenia vákuového priestoru použijete čistiace prostriedky a iné prostriedky okrem vlažnej vody, tesnenie vákuového priestoru sa môže poškodiť, deformovať alebo zmeniť farbu, čo môže spôsobiť netesnosť.

Uvoľnené tesnenie vákuového priestoru alebo voľne priliehajúce dvierka vákuového puzdra môžu spôsobiť netesnosť.

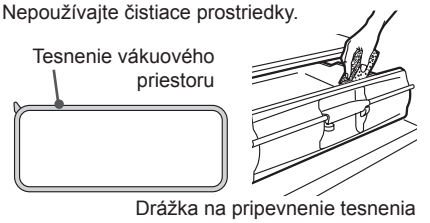
Keď je znečistené tesnenie vákuového priestoru

1 Vyberte tesnenie vákuového priestoru z vákuového puzdra.
Uchopte uško tesnenia vákuového priestoru v pravom hornom rohu a opatrne ho vyberte.



2 Umyte znečistenú časť vodou pomocou mäkkej špongie.

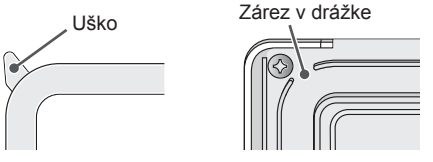
Nepoužívajte čistiace prostriedky.



Utrite nečistoty z montážnej drážky.

3 Utrite nadmernú vlhkosť suchou utierkou a nechajte ju vyschnúť.

4 Presne zarovnajte uško s drážkou a potom ich dajte dokopy.

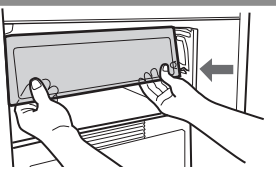


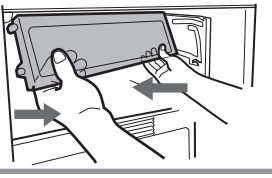
Vybratie jednotlivých častí

■ Spôsob vybratia jednotlivých častí

Dvierka hornej zásuvky na zeleninu

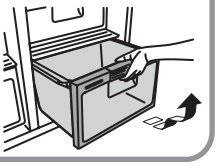
■ Zatlačte spodný pravý pánt smerom dozadu, potom zatlačte celú pravú stranu smerom dozadu. Následne potiahnite ľavú stranu dopredu smerom k sebe.





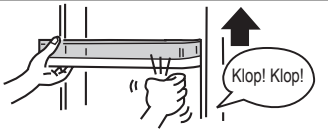
Zásuvky

■ Ak chcete vybrať zásuvky, vytiahnite ich úplne von a potom ich zdvihnite smerom hore.



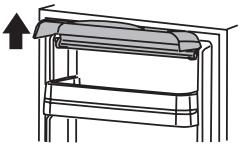
Regály dverok

■ Opatrne poklepte na ľavú a pravú spodná stranu, zatiaľ čo vytiahnete regál smerom hore.
Pri inštalácii regálov, ich plynule a opatrne zatlačte úplne smerom dole.



Kryt regálu na mliečne výrobky

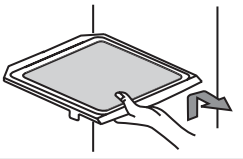
■ Zdvihnite kryt smerom hore a vytiahnite ľavý a pravý pánt smerom dovnútra.





Výškovo nastaviteľné poličky/Pevná polička (mraznička)

■ Ak chcete poličku vybrať, jemne ju zdvihnite a potom ju vytiahnite smerom k sebe.
Ak chcete poličku opäť vložiť na svoje miesto, zatlačte ju dovtedy, pokiaľ sa nedostane do kontaktu s koncom štrbiny.

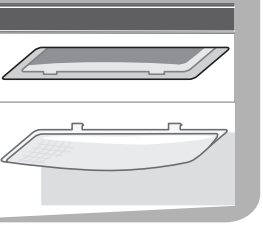


■ Výmena svetla v chladničke

VAROVANIE

Nedemontujte kryt vnútorného svetla

■ **Keď je vnútorné svetlo poškodené, obráťte sa prosím na servisné stredisko Hitachi alebo predajcu ohľadom výmeny svetla, aby ste predišli poraneniu.**



Vybratie jednotlivých častí

■ Ak dôjde k uviaznutiu ľadu, vykonajte okamžité opatrenia

VAROVANIE

■ **Pred vykonaním akejkoľvek údržby, odpojte napájací kábel.**
Ak neodpojíte napájací kábel, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poraneniu.

Spôsob odstránenia ľadovej masy zo zásobníka ľadu a kanálika dávkovača ľadu

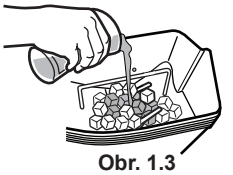
1. Vyberte zásobník ľadu z dvierok mrazničky. Ak ho nemôžete vybrať, vykonajte nasledujúce kroky.
   1.1 Povyberajte všetky kocky ľadu zo zásobníka ľadu, pokiaľ nezostane len ľadová masa.
   1.2 Umiestnite pohár na výstup ľadu skrinky dávkovača ľadu.
   1.3 Jemne nalejte teplú vodu do zásobníka ľadu a pokračujte v tom dovtedy, pokiaľ nebude možné zásobník vytiahnuť.
2. Skontrolujte časť potrubia a puzdro drviča aby ste sa uistili, či nedochádza k žiadnemu ďalšiemu mrznutiu alebo tvorbe ľadovej masy.
   Ak zostali nejaké zvyšky, vyberte ich a vyčistite časť potrubia. Ak je opäť problém s vybratím, nalievajte teplú vodu dovtedy, pokiaľ sa ľad neroztopí dostatočne na to, aby ho bolo možné vybrať, alebo v prípade, že je veľmi komplikované odstrániť ľad, ponorte zásobník ľadu do vody, aby sa ľadová masa roztopila.
3. Skontrolujte hriadeľ drviča (časť motora) a uistite sa, či je stále správne na svojom mieste a či nie je uvoľnený.
   Ak je uvoľnený, je možné že otvor v strede hriadeľa je deformovaný. V takom prípade sa prosím obráťte na svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko, so žiadosťou o pomoc.
4. Znova zostavte zásobník ľadu. (str. 23)
5. Spustite prevádzku spotrebiča a počkajte chvíľu, kým teplota mrazničky nedosiahne požadované nastavenie. (Drvič nesmie byť používaný pri teplotách nad 0 °C)
6. Skontrolujte prevádzku drviča, pohyb motora a zatvorenie/otvorenie veka.



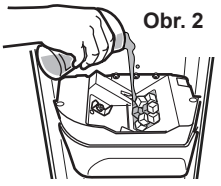
Obr. 1.1



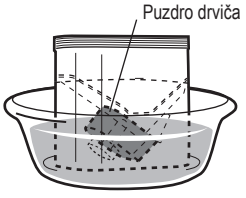
Obr. 1.2

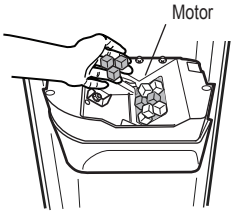


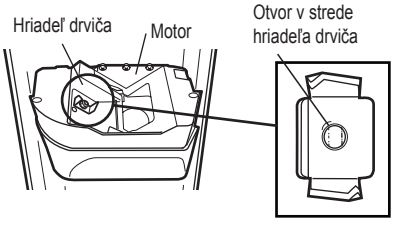
Obr. 1.3



Obr. 2







Odstránenie problémov

■ Najskôr skontrolujte nasledujúce

● Ak chladnička stále nefunguje správne, obráťte sa na predajcu, od ktorého ste chladničku kúpili.

Všeobecné problémy

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Chladnička vôbec nechladí.	● Je chladnička pripojená k elektrickej sieti?	● Skontrolujte napätie v elektrickej zásuvke. ● Uistite sa, či je napájací kábel pripojený správne. ● Skontrolujte či nie je vypálená poistka alebo vyhodený istič.	-
Chladnička nechladí dostatočne.	● Nie je chladnička práve nainštalovaná?	● Kým sa chladnička dostatočne vychladí, bude potrebovať približne 4 hodiny. V letnom období, môže byť potrebných až 24 hodín.	6
	● Skontrolujte, či bola chladnička nainštalovaná správne.	● Nie je chladnička umiestnená na priamom slnečnom žiarení? ● Nie je v blízkosti chladničky zariadenie produkujúce teplo ako je napríklad plynová pec? ● Je okolo chladničky dostatok otvoreného priestoru?	5
	● Nie je teplota mraziaceho priestoru nastavená na úroveň 1 alebo 2 a teplota chladiaceho priestoru nastavená na úroveň 1 alebo 2?	● Nastavte teplotu mraziaceho priestoru na úroveň 3 a teplotu chladiaceho priestoru na úroveň 3.	9
	● Skontrolujte vnútorný priestor chladničky.	● Nie je v chladničke veľmi veľa potravín? ● Nie sú v chladničke nejaké horúce pokrmy? ● Nie sú výstupy studeného vzduchu blokované nejakými potravinami?	6
	● Nie sú dvierka chladničky otvárané veľmi často? ● Nedotýkajúce sa dvierka potravín a nie sú tak úplne zatvorené? ● Neuviazlo niečo ako plastové vrecko medzi tesnením dvierok a hlavným telom chladničky, alebo nie sú vytvorené nejaké medzery?	● Odporúčame vám otvárať a zatvárať dvierka rýchlo a otvárať a zatvárať ich podľa možnosti čo najmenej. ● Skontrolujte, či nie sú nejaké medzery pri zatvorených dvierkach. ● Pri zatvorení dvierok skontrolujte, či neuviazol žiaden pokrm alebo plastové obaly medzi dvierkami a hlavným teplom chladničky.	-
	● Nie je horúci letný deň?	● Nastavte teplotu vo vnútri mraziaceho priestoru na úroveň 4 alebo 5 a vo vnútri chladiaceho priestoru na úroveň 4 alebo 5. ● Počas veľmi horúcich dní, sa môže chladiaca kapacita znížiť, zmrzlina môže zmäknúť a teplota v regáloch dvierok sa môže zvýšiť.	9
	● Vzhľadom na to, že chladenie mraziaceho priestoru má prednosť v priebehu funkcie „Rýchle mrazenie“, teplota v chladiacom priestore sa môže zvýšiť.	● Vyhnite sa veľmi častému otváraniu a zatváraniu dvierok.	10
Potraviny chladiacom priestore a priestore na zeleninu mrznú.	● Nie je teplota pre chladiaci priestor nastavená na úroveň 4 alebo 5 ? ● Nie je okolitá teplota 5 °C alebo menej?	● Zmeňte nastavenie teploty pre chladiaci priestor na úroveň 3 alebo 2. V prípade nastavenia na úroveň 5, môžu pokrmy mrznúť. ● Ak je teplota v chladiacom priestore nastavená na úroveň 1, potraviny budú menej pravdepodobne mrznúť.	9
	● Neboli nejaké vlhké potraviny vložené pred výstup studeného vzduchu alebo do zadnej časti poličky chladničky?	● Vlhké potraviny môžu zmrznúť, takže ich neumiestňujte pred výstup studeného vzduchu ani do zadnej časti poličky chladiaceho priestoru.	--
	● Nie sú nejaké vlhké potraviny uložené tak, že sa dotýkajú ľavej zadnej steny chladiaceho priestoru?	● Vzhľadom na to, že sa potraviny dotýkajú tej časti chladiaceho priestoru, ktorej teplota je neporovnateľne nižšia, potraviny môžu zmrznúť. Buď zvýšte nastavenie teploty alebo premiestnite potraviny trochu ďalej od daného priestoru.	6
Skondenzovala sa vlhkosť (alebo sa vytvorila námraza).	● Ak je vlhkosť veľmi vysoká, môže sa skondenzovať na vonkajšom povrchu spotrebiča, na tesnení dvierok alebo na dvierkach. Rovnako po otvorení a zatvorení dvierok, môže studený vzduch zarosiť povrch dvierok. Nie je to nezvyčajné.	● Utrite vlhkosť pomocou suchej tkaniny. ● Tvorba kondenzácie vlhkosti je menej pravdepodobná vtedy, ak zmeníte nastavenie teploty pre mraziaci priestor na úroveň 3 alebo 2.	9
	● Nevytvára sa kondenzácia vlhkosti na zásuvke priestoru na zeleninu?	● Je to preto, lebo vo vnútri zásuvky je udržiavaná vysoká vlhkosť, aby sa zabránilo vysychaniu zeleniny a predĺžila sa tak jej životnosť. Utrite vlhkosť pomocou suchej tkaniny.	-
	● Sú dvierka pevne zatvorené?	● Ak je nejaká medzera medzi dvierkami a hlavným telom chladničky, nielen že sa zvýši teplota vo vnútri, ale taktiež sa vytvorí kondenzácia vlhkosti alebo námraza. Zatvorte prosím dvierka pevne.	-
	● Neboli dvierka otvorené dlhší čas alebo neboli otvárané a zatvárané často?	● Znížte počet otvorení a zatvorení dvierok a otvárajte a zatvárajte dvierka rýchlo.	-
Voda sa zhromažďuje buď vo vnúti chladničky alebo na podlahe.	● Nedotýkajú sa dvierka potravín, atď., a nie sú tak zatvorené úplne?	● Ak nie sú dvierka zatvorené úplne, skondenzovaná vlhkosť steká do vnútra chladničky alebo na podlahu. Zatvorte prosím dvierka úplne.	-
	● Nevyliala sa nejaká voda z plastovej fľaše?	● Uložte fľašovanú vodu tak, aby sa nevyliala.	-

Odstránenie problémov

Všeobecné problémy

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Chladnička je hlučná.	• Je podlaha stabilná?	• Nainštalujte chladničku stabilnú, rovnú podlahu alebo na miesto so stabilnou platňou pod chladničkou.	5
	• Nie je pri inštalácii žiaden predmet medzi nožičkou chladničky a podlahou?		
	• Nedotýka sa zadná časť chladničky steny, atď.?	• Nainštalujte chladničku na miesto s dostatočne veľkým priestorom okolo nej.	5
	• Nevypadol kryt nastaviteľnej nožičky?	• Bezpečne pripevnite kryt nastaviteľnej nožičky.	5
Chladnička je hlučná. Niektoré druhy zvukov sú súčasťou prevádzky. (Tieto zvuky nie sú znakom poruchy.)	• Niekedy sú bežné prevádzkové zvuky chladničky hlasnejšie.	• Po inštalácii pracuje chladnička na plný výkon, aby vychladila svoj vnútorný priestor, takže bude trochu hlučnejšia.	-
	• Počuť zvuk podobný tečúcej vode. • Počuť klopanie. • Počuť zvuk, ako keby niečo vrelo (bublanie). • Počuť syčanie, ako keď sa pečie mäso.	• Ide o zvuk chladiacej kvapaliny (chladiva), ktorá preteká chladiacou jednotkou. tento zvuk môže byť počuť aj pri zastavení kompresora.	-
	• Počuť zvuk, ako keby niečo uviazlo v stroji. • Počuť bzučanie.	• Ide o zvuk takých častí, ako je napríklad motor, ktoré ovládajú teplotu vo vnútri fungujúcej chladničky.	-
	• Počuť zvuk praskania. (Je možné ho počuť vo vnútri chladničky pri otvorení dvierok).	• Ide o zvuk škrípania plastov v dôsledku zmeny teploty (pri otvorení dvierok).	-
	• Počuť syčanie hneď po otvorení dvierok.	• Ide o zvuk dočasného poklesu tlaku vzduchu, keď sa vzduch, ktorý vnikne do chladničky, náhle ochladí.	-
Nepríjemný zápach vo vnútri chladničky.	• Nebolo veľké množstvo silne aromatických potravín vložené do chladničky bez toho, aby boli zabalené?	• Funkcia deodorizácie neodstráni všetky zápachy. • Takéto potraviny buď zabaľte, alebo utesnite.	6
	• Potraviny páchnu ako plasty.	• Je to preto, lebo vo vnútri chladničky je používaných veľa plastových častí. Postupne ako sa budú vaše potraviny chladiť, zápach postupne zmizne.	-
Predná a zadná strana chladničky je teplá. Teplo prúdi zo spodku chladničky.	• Výfukové potrubie a ventilátor uvoľňujú teplo zo chladničky, takže tieto časti môžu byť horúce.	• Teplota na týchto miestach môže dosiahnuť 50 °C až 60 °C hneď po inštalácii chladničky. Nejde o nič nezvyčajné.	-
Pri dotyku s hlavným teplom chladničky zacítite veľmi slabý zásah elektrickým prúdom.	• Chladnička občas nahromadí statickú elektrinu, ale nepredstavuje to bezpečnostný problém.	• Ak sa to stane nepríjemným javom, odporúčame uzemniť hlavné telo chladničky.	5
Pri pokuse o otvorenie dvierok hneď po ich zatvorení, pociťujete odpor.	• Je to spôsobené dočasným poklesom tlaku vzduchu, v dôsledku náhleho ochladenia vzduchu vo vnútri chladničky.	• Pri otvorení dvierok môžete na chvíľku pociťovať odpor, ale čoskoro ich bude možné opäť otvoriť ľahko.	-
Keď zatvoríte jedny dvierka, otvoria sa druhé.	• Priestory sú prepojené trasou studeného vzduchu, takže tlak zvuku pri zatváraní jedných dvierok, môže spôsobiť dočasné otvorenie druhých dvierok.	• Pomalé zatváranie dvierok by malo vyriešiť tento problém.	-
Displej sa stále mení	-	• Znamená to, že chladnička funguje a je v režime zobrazenia v predajni. • Chladnička v tomto režime nebude chladiť. • Tento režim zobrazenia v predajni vypnete: 1. Vypnutím a následným opätovným zapnutím chladničky. 2. Potom sa chladnička vráti do normálneho režimu.	-

Dávkovač ľadu a dávkovač vody

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Ľad nie je dávkovaný.	• Sú v zásobníku ľadu nejaké kocky ľadu?	• Počkajte pokiaľ sa nevytvoria kocky ľadu a skúste to znova.	-
	• Nesvieti indikátor „WATER“ pri voľbe dávkovania vody?	• Dotykom tlačidla „CUBES“ alebo „CRUSHED zvoľte dávkovanie ľadu.	19
	• Nesvieti indikátor „Child Lock“?	• Deaktivujte funkciu detskej poistky.	11
	• Nesvieti indikátor „Tank Empty“?	• Doplňte zásobník vody po značku „Plné“. • Ak je v zásobníku dostatok vody, zatlačte zásobník vody do polohy zásobníka.	19
	• Nezhasol indikátor „Ice Maker“?	• Aktivujte automatický výrobník ľadu a použite túto funkciu. Uistite sa, či sa rozsvieti indikátor „Ice Maker“ pre kontrolu toho, či je aktivovaný automatický výrobník ľadu.	-
	• Nezmrzla voda v zásobníku vody?	• Ak voda zmrzla, nastavte teplotu chladiaceho priestoru na úroveň 1 alebo 2.	9
	• Nie je kanálik dávkovania ľadu zablokovaný jedlom alebo jemne drveným ľadom?	• Zbavte sa jedla alebo drveného ľadu pomocou lyžice, atď.. Nepoužívajte na to prsty, pretože dávkovač ľadu sa môže otáčať a spôsobiť poranenie.	-
	• Neskladujete žiadne iné predmety ako je ľad, napríklad potraviny, atď. v zásobníku ľadu?	• Vyberte tieto predmety a uložte ich na iné miesta v chladničke.	-

Odstránenie problémov

Dávkovač ľadu a dávkovač vody

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Ľad nie je dávkovaný.	• Je zásobník ľadu umiestnený správne? Nie je medzera medzi spodnou časťou zásobníka ľadu a mechanizmom dávkovača?	• Ak je medzera v spodnej časti zásobníka ľadu, vyberte zásobník ľadu, otočte „Vrtákom“ na zásobníku ľadu o približne 90 stupňov a vložte zásobník ľadu späť na svoje miesto.	23
	• Nepoužívali ste dávkovač ľadu dlhšie ako 1,5 minúty?	• Za účelom ochrany elektrických komponentov, prestane systém pracovať 20 minút na svoje ochladenie. Ak používate dávkovač ľadu v tomto čase, osvetlenie dávkovača bude blikať, aby vás informovalo o tomto dočasnom zastavení.	-
	• Nezlepili sa kocky ľadu v zásobníku ľadu dohromady?	• Vyberte zásobník ľadu, odstráňte kocky ľadu a vyrobte nové.	-
	• Nie je výstup dávkovača ľadu zablokovaný ľadom?	• Ak je výstup zablokovaný ľadom, odstráňte tento ľad.	-
Ľad nie je vyrobený rýchlo.	• Neboli dvierka otvárané veľmi často, alebo nebolo do spotrebiča vložené veľké množstvo potravín súčasne?	• Neotvárajte dvierka veľmi často. • Podľa možností zachovajte vzdialenosť medzi jednotlivými položkami potravín.	-
	• Nebola chladnička práve zapnutá? • Nedošlo k výpadku dodávky elektrickej energie?	• Ľad nie je možné vyrábať vtedy, ak nie je vnútorný priestor chladničky vychladený. Výroba prvého ľadu môže trvať až 24 hodín.	-
	• Nie je teplota mraziaceho priestoru nastavená na vyššiu teplotu (úroveň 2 alebo 1), ako je štandardná poloha?	• Nastavte teplotu v mrazničke na nižšiu polohu (úroveň 3 alebo 4).	9
	• Nie je teplota okolia nízka? Nie je zimné obdobie?	• Ak je teplota okolia nízka, ako je tomu napríklad v zime, výroba ľadu môže trvať dlhšie.	-
	• Nie je medzera medzi tesnením dvierok a telom spotrebiča?	• Ak je medzi dvierkami medzera, zatvorte dvierka úplne.	-
Kocky ľadu majú vyčnievajúce časti.		• Zberná nádoba na ľad je drážkovaná, aby bol rovnomerný tok vody pre všetky oblasti. Preto tieto drážky môžu vytvárať vyčnievajúce časti.	-
Kocky ľadu sa zlepili dohromady v zásobníku ľadu.	• Nedošlo k výpadku dodávky elektrickej energie? • Neboli dvierka otvárané veľmi často?	• Keď teplota mraziaceho priestoru narastie, kocky ľadu sa roztopia a zlepia dohromady. Vyberte zásobník ľadu, vyberte z neho kocky ľadu a vyrobte znovu nové kocky ľadu. A podľa možností otvárajte/zatvárajte dvierka čo najmenej.	-
	• Nebol dávkovač ľadu používaný dlhší čas?	• Ak nebol dávkovač ľadu používaný dlhší čas, kocky ľadu sa môžu zlepiť dohromady. Preto je odporúčané, používať dávkovač ľadu podľa možností čo najčastejšie.	-
	• Nie je medzera medzi tesnením dvierok a telom spotrebiča?	• V prípade medzery, môže narásť teplota mraziaceho priestoru a kocky ľadu sa môžu zlepiť dohromady. Zatvorte dvierka úplne.	-
V prípade voľby možnosti „CRUSHED“, je dávkovaný nielen drvený ľad, ale taktiež kocky ľadu (nedrvený ľad).		• V dôsledku nerovností kociek ľadu, nebudú niektoré malé kocky ľadu rozdrvené a budú dávkované, avšak nejde o nezvyčajnú situáciu.	-
	• Je dostatok vody v zásobníku vody? Ak nie je vody dostatok, kocky ľadu môžu byť menšie ako obvykle a preto nemusia byť rozdrvené.	• Ak nie je vody v zásobníku veľa, doplňte zásobník vody až po značku „Plný“.	18
	• Ak nebol dávkovač ľadu používaný dlhší čas, kocky ľadu môžu byť menšie a preto nemusia byť rozdrvené.	• Vyberte zásobník ľadu, vyberte staré kocky ľadu a opäť vyrobte nové kocky ľadu.	-
	• Nebola možnosť „CUBES“ zvolená tesne pred dávkovaním drveného ľadu?	• Pri prepínaní z možnosti „CUBES“ na možnosť „CRUSHED“, môžu byť na chvíľku dávkované kocky ľadu namiesto drveného ľadu. Naopak pri prepínaní z možnosti „CRUSHED“ na možnosť „CUBES“, môže byť na chvíľu dávkovaný drvený ľad namiesto kociek ľadu. Nejde o nič nezvyčajné.	-
	• Nezostali zablokované kocky ľadu v časti drviča ľadu (na spodnej strane zásobníka ľadu) na dávkovači ľadu a klapka na podávanie ľadu, ktorý má byť rozdrvený, nezostala otvorená?	• Vyberte zásobník ľadu, aby ste zbavili ľadu v drviči ľadu.	-
Ľad alebo voda zapácha.	• Nie je znečistený zásobník vody alebo vodný filter?	• Aby ste zabránili tvorbe nečistôt a škvŕn z tvrdej vody, vypláchnite zásobník vody jedenkrát za týždeň.	21-22
	• Nie je voda alebo ľad čerstvý?	• Vodu v zásobníku vody vymieňajte jedenkrát za týždeň. A najskôr vysypte existujúce kocky ľadu, až potom vyrobte nové kocky ľadu.	21-22
	• Nie sú do spotrebiča uložené potraviny s výraznou arómou bez toho, aby boli zabalené?	• Ak sú uložené potraviny s výraznou arómou, takéto potraviny by mali byť zabalené a utesnené za účelom uskladnenia.	

Odstránenie problémov

Dávkovač ľadu a dávkovač vody

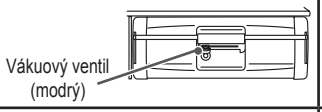
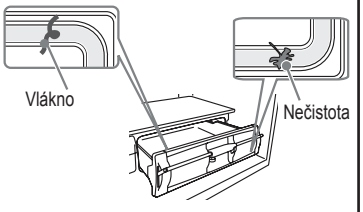
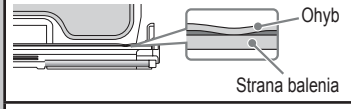
Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Nie je dávkovaná voda.	• Svieti indikátor „CUBES“ alebo „CRUSHED“?	• Dotykom tlačidla „WATER“ zvoľte dávkovanie vody.	21
	• Nesvieti indikátor „Child Lock“?	• Deaktivujte funkciu detskej poistky.	11
	• Nesvieti indikátor „Tank Empty“?	• Naplňte zásobník vody po značku „Plný“. • Ak je voda v zásobníku vody, pevne zatlačte zásobník vody do jeho polohy.	19
	• Nezamrzla voda v zásobníku vody?	• Ak zmrzla, nastavte teplotu chladiaceho priestoru na úroveň 1 alebo 2.	9
	• Nebol dávkovač vody používaný nepretržite dlhšie ako 1 minútu?	• Ak bol dávkovač vody používaný približne 1 minútu, systém dočasne zastaví dávkovanie za účelom zaistenia bezpečnosti v prípade poruchy dávkovača. Osvetlenie dávkovača bliká, aby vás informovalo o tomto stave. Pre opätovné použitie, uvoľniť pohár od páčky dávkovača.	-
Voda z dávkovača vody nie je chladená.	• Nebola voda práve napustená do zásobníka vody?	• Úplné vychladenie vody v zásobníku vody môže trvať 24 hodín alebo dlhšie, ak je teplota okolia vysoká v letnom období, atď.. Avšak vychladenie plného zásobníka vody, bude trvať 8 až 9 hodín. • Ak potrebuje chladenú vodu ihneď, účinnejšie bude, ak vložíte kocky ľadu do pohára pomocou dávkovača ľadu a potom použijete dávkovač vody.	-
	• Pri používaní dávkovača vody, nie je voda dávkovaná na začiatku dostatočne vychladená.	• Chladená voda je dodávaná zo zásobníka vody v priestore chladenia cez potrubie, ktoré sa nachádza v priestore kompresora v spodnej časti skrinky spotrebiča a v dvierkach. Preto nemusí byť voda na začiatku vychladená, pretože táto voda nebola v chladných častiach, ale po vypustení polovice pohára vody, bude dávkovaná chladená voda.	-

Automatické dvierka

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
Je počuť hluk. Je počuť neštandardný hluk.	• Zvuky úderov (búchanie).	• Ide o prevádzkový zvuk automatických dvierok. • Nejde o poruchu.	-
	• Bzučanie (bzzz) (bzzz).	• Ide o prevádzkový zvuk elektrickej chladiacej jednotky. • Nejde o poruchu.	-
	• Prevádzkový zvuk automatických dvierok sa líši v závislosti od konkrétnych dvierok (ľavé alebo pravé).	• Líšiť sa môže v závislosti od podmienok inštalácie chladničky alebo od množstva potravín uložených v regáloch dvierok. • Nejde o poruchu.	-
Indikátor — tlačidla otvorenia dvierok nesvieti, alebo automatické dvierka sa neotvoria ani po stlačení.	• Nesvieti indikátor Auto Door Press 5 Sec.? • Automatické dvierka chladiaceho priestoru nie je možné otvoriť.	• Dotknite sa tlačidla Auto Door Press 5 Sec. na 5 sekúnd alebo dlhšie, pokiaľ sa indikátor nerozsvieti. • Automatické dvierka chladiaceho priestoru sa neotvoria vtedy, ak sú otvorené dvierka priestoru na zeleninu.	12
Automatické dvierka sa nezatvoria.	• Neprichytilo sa nejaké jedlo alebo vrecko potravín na priestore?	• Odstráňte jedlo alebo iné zachytené prvky.	-
	• Nedošlo k výpadku dodávky elektrickej energie, alebo nenarazil priestor na nejakú prekážku v priebehu elektrickej operácie?	• Funkcia automatických dvierok sa zastaví v priebehu, preto zatlačte dvierka rukou.	-
Automatické dvierka sa neotvoria úplne.	• Neukladajte potraviny a iné predmety, ktoré by boli v kontakte so stenou chladiaceho priestoru.	• Vyberte potraviny a ostatné predmety, ktoré sú v kontakte so stenou.	-
	• Miesto inštalácie nemusí byť vyrovnané.	• Uhol otvárania automatických dvierok sa môže líšiť alebo dvierka sa môžu mierne vrátiť späť, po ich automatickom otvorení, v závislosti od podmienok inštalácie chladničky, nejde o poruchu.	-
Automatické dvierka sa pohybujú aj napriek tomu, že je aktivovaná funkcia „Detská poistka“.	• Funkciu automatických dvierok nemožno zablokovať ani v prípade aktivácie funkcie „Detská poistka“.	• Ak chcete zastaviť funkciu automatické dvierka, najskôr odblokujte funkciu „Detská poistka“ na ovládacom paneli a potom sa dotknite tlačidla Auto Door Press 5 Sec. na 5 sekúnd alebo dlhšie, pokiaľ nezhasne indikátor.	12

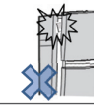
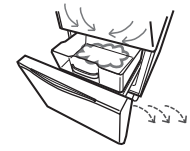
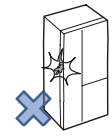
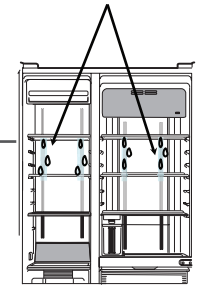
Odstránenie problémov

Vákuový priestor

Problémy	Potrebné skontrolovať	Podrobné kontrolné body a opatrenia	Strana
V prípade ktoréhokoľvek z týchto prípadov. 	• Nie je rukoväť hore?	• Zatlačte rukoväť dole do správnej polohy.	-
	• Bola rukoväť zatlačená dole do až a doraz?	• Ak nebola, nie je vytvorené žiadne vákuum. Zatlačte puzdro vákuového priestoru dovnútra až na doraz a zatlačte rukoväť dole do správnej polohy.	-
	• Nie je znečistený povrch vákuového puzdra?	• Ak je znečistený, vyčistite ho.	25
	• Nie je tesnenie vákuového puzdra alebo vákuový ventil (modrý) odpojený alebo uvoľnený. 	• Uvážene pripevnite tesnenie vákuového puzdra a vákuový ventil.	25
	• Nezachytilo sa nejaké vrecko, ktoré obsahuje potraviny, alebo nie sú nejaké škvrny či zvyšky jedla, alebo nečistoty v alebo okolo povrchu vákuového puzdra?  Je to preto, lebo tesniaca strana vákuového puzdra je prilepená k obalu niečím ako je napríklad polievka? 	• Ak sa vo vnútri nachádza nejaké plastové vrecko obsahujúce potraviny, vyberte ho. Ak sú obaly navzájom spojené, vlastnosť vákua sa stratí. • Ak sa strany balenia k sebe navzájom prilepia, oddeľte ich od seba. Ak je balenie znečistené, vyčistite ho.	25
	• Nebolo vákuové puzdro alebo jeho dvierka otvorené/zatvorené?	• Keďže vákuová pumpa je v stave pripravenosti na prevádzku, absencia zvuku „svišťania“ nie je neobvyklá.	-
Nie je známe, či v zariadení je vákuum alebo nie je.	• Ak zaznie zvuk „svišťania“ počas otvárania, je to normálne.	-	-
Rukoväť nie je možné zaistiť.	• Nie je niečo uložené v obale alebo na vnútornej strane puzdra?	• Ak je tomu tak, vyberte danú vec.	-
Z vákuového puzdra počuť zvuk „bu-bu“.	Ide o zvuk pumpy, ktorá vytvára stav vákua.	Nejde o nič zlé.	-
	Ak sa zvuk alebo chvenie vyskytujú často, na dvierkach môže byť niečo, alebo môže byť obal znečistený.	Ak je tam plastové vrecko, vyberte ho a vyčistite znečistené tesnenie.	25
Okolo dvierok alebo vo vnútri vákuového puzdra je skondenzovaná vlhkosť alebo voda.	Voda obsiahnutá v potravinách a vo vzduchu môže ovplyvniť potraviny vo vnútri, pretože vákuové puzdro je úplne uzavreté.	Všetko, čo obsahuje veľké množstvo vody, by malo byť zabalené alebo zakryté. Ak sa vyskytne kondenzácia vlhkosti alebo voda, utrite ju pomocou utierky navlhčenej v teplej vode.	-
Veci uložené vo vákuovom puzdre sú zmrazené.	Nenachádza sa vo vnútri nejaká zelenina, ktorá je citlivá na nízke teploty, ako je napríklad uhorka alebo paradajka?	Skontrolujte zeleninu, ktorá je citlivá na nízkej teploty a premiestnite ju do priestoru pre zeleninu.	7

Odstránenie problémov

Kondenzácia vlhkosti a tvorba námrazy

Všeobecná prevádzka	Skontrolujte prosím	Možné príčiny a/alebo odporúčané riešenia
Námraza alebo ľad sa vytvára v mraziacom priestore	Neboli dvierka mraziaceho priestoru ponechané dočasne otvorené?	Skontrolujte, či sa pri zatváraní dvierok nezachytil baliaci papier z potravín, aby tak nevytvoril medzeru medzi dvierkami a tesnením dvierok. 
	Neboli dvierka mraziaceho priestoru často otvárané alebo otvorené na dlhšie ako je to potrebné?	Ak sú dvierka otvárané často, alebo ak sú dvierka otvorené vtedy, keď je vlhkosť okolo chladničky vysoká, vlhkosť vo vzduchu sa môže zmeniť na námrazu alebo ľad na vnútornej stene alebo komponentoch mraziaceho priestoru, alebo okolo vzduchových kanálikov. Nejde o poruchu. Dbajte prosím na to, aby neboli dvierka otvárané veľmi často alebo na dlhý čas. Taktiež prosím zotrite námrazu alebo ľad vytvorený v mraziacom priestore pomocou suchej tkaniny. 
	Nevyrábate ďalší ľad pomocou dodatočného zásobníka na ľad, ktorý nebol pôvodne nainštalovaný v chladničke?	Ak je súčasne vložených veľa nádob, v ktorých je voda alebo tekutina, voda alebo tekutina sa môže vyparovať a zmeniť na námrazu alebo ľad na stene alebo komponentoch mraziaceho priestoru, alebo okolo vzduchových kanálikov. Tvorbu námrazy a ľadu môžete potlačiť použitím veka, aby nedochádzalo k odparovaniu. Zotrite prosím námrazu a ľad pomocou suchej tkaniny. 
V chladiacom priestore sa tvorí zarosenie	Neboli dvierka chladiaceho priestoru ponechané dočasne otvorené?	Skontrolujte prosím, či sa pri zatváraní dvierok neprilepili potraviny alebo plastové vrecko medzi dvierka a rám dvierok. 
	Neboli dvierka chladiaceho priestoru často otvárané alebo otvorené na dlhšie ako je to potrebné?	Ak sú dvierka otvárané často, alebo ak sú dvierka otvorené vtedy, keď je vlhkosť okolo chladničky vysoká, vlhkosť vo vzduchu sa môže zmeniť na zarosenie na vnútorných stenách alebo komponentoch chladiaceho priestoru, alebo okolo výfukového otvoru studeného vzduchu. Nejde o poruchu. Dbajte prosím na to, aby neboli dvierka otvárané veľmi často alebo na dlhý čas. Taktiež prosím utrite zarosenie v chladiacom priestore pomocou suchej tkaniny. kondenzácia vlhkosti 
	Nie je uložené veľké množstvo zeleniny, ktorá obsahuje mnoho vody?	Vlhkosť zo zásuvky na zeleninu je vyššia ako v prípade ostatných oddelení. Podľa toho, v závislosti od množstva alebo typu zeleniny, sa môže vytvárať kondenzácia vlhkosti na plastovom puzdre zásuvky na zeleninu. Avšak nejde o poruchu. Ak nechcete mať tento druh zarosenia, zabaľte prosím svoju zeleninu do plastovej fólie. Ak sa kondenzácia vlhkosti vyskytuje mnohokrát, voda sa môže nahromadiť v zásuvke na zeleninu. Vyutierajte túto vodu pomocou suchej tkaniny.
Zarosenie sa tvorí na vonkajšom povrchu chladničky	Nie je objem vlhkosti okolo chladničky vysoký?	Ak stúpne vlhkosť ako je tomu počas daždivého dňa, určité množstvo zarosenia sa môže tvoriť na vonkajšom povrchu chladničky. Vyutierajte prosím túto vlhkosť pomocou suchej tkaniny.
	Nie je teplota nastavená na najchladnejšiu možnosť?	Ak je nastavenie teploty na možnosti „Coldest“, určité množstvo zarosenia sa môže tvoriť na vonkajšom povrchu chladničky. Nastavte prosím toto nastavenie na možnosť „Normal“. Taktiež vyutierajte zarosenie pomocou suchej tkaniny. 

Prečo sa tvorí námraza a zarosenie?

Ak dochádza ku kontaktu teplého a vlhkého vzduchu s niečím studeným, tvorí sa zarosenie. Napríklad ak vložíte nejaký ľad do skleneného pohára vo vašej miestnosti, vzduch okolo pohára sa schladí a určité množstvo zarosenia sa môže vytvoriť na vonkajšom povrchu pohára. 

Rovnako, keď teplý a vlhký vzduch vstupuje vo chladničky pri otvorení dvierok, dochádza ku kontaktu teplého a vlhkého vzduchu s vnútornou stenou a môže sa tak vytvoriť určité množstvo zarosenia.

Podľa toho, ak sú dvierka otvárané veľmi často alebo na dlhší čas, pri každom otvorení dvierok sa nahromadí zarosenie. V niektorých prípadoch môže toto zarosenie zamrznúť, čím sa vytvorí námraza alebo ľadové vločky v mraziacom priestore. 

Odstránenie problémov

Čo robiť v týchto situáciách

Nejde o poruchu chladničky.

Povrch chladničky je horúci.	• Chladnička je vybavená potrubím na zabránenie tvorby zarosenia a tepelného žiarenia. Zadná a bočné strany sa môžu zohriať najmä pri spustení, alebo pri častom otváraní a zatváraní dvierok.
Pri zatvorení dvierok, sa môžu otvoriť iné dvierka.	• Dva priestory sú prepojené vzduchovým potrubím. Pri zatvorení jedných dvierok, sa môžu druhé dvierka otvoriť tlakom vzduchu z tohto potrubia. Ide o normálny jav.
Vytvára chladnička nejaký neštandardný hluk (zvuk)?	• Zvuk podobný zvuku tečúcej vody a vriacej vody, je zvukom chladiacej kvapaliny (chadiva). • Z úložného priestoru spotrebiča vychádza praskavý zvuk. Ide o zvuk spôsobený trením niektorých častí v dôsledku zmeny teploty.
Chladnička vytvára nepríjemný zvuk.	• Môžete mať pocit, že prevádzkový zvuk je výraznejší, pretože kompresor pracuje vo vyšších otáčkach za nasledujúcich podmienok: Chladnička nechladí úplne v prípade, ako je napríklad prvé použitie spotrebiča, časté otváranie/zatváranie dvierok, alebo keď je teplota okolia veľmi vysoká. Zvuk bude po úplnom vychladení tichší. Kompresor pracuje s nižšími otáčkami v noci, počas dlhých prázdnin alebo neprítomnosti, čo môže spôsobiť veľké vibrácie.
Prevádzkový zvuk trvá dlho.	• Je to preto, lebo kompresor pracuje pri nízkych otáčkach, za účelom úspory energie.
Prevádzkový zvuk je niekedy hlasnejší.	• Je to preto, lebo systém mení prevádzkový výkon chladničky v súlade so zmenou teploty.

Chladnička bez fluórovaných uhľovodíkov.

- Táto chladnička, vrátane chladiva a tepelného izolátora, používa uhľovodíky (nefluórované uhľovodíky). Uhľovodík je materiál, ktorý neničí ozón a má veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie. Ide o celosvetový problém týkajúci sa životného prostredia).
- Chladivo R600a je horľavé. Chladivo je však utesnené v chladiacom okruhu a pri bežnom používaní nikdy neuniká. V prípade akéhokoľvek poškodenia chladiaceho okruhu, sa prosím vyhnite používaniu ohňa a elektrických výrobkov, otvorte okno a vyvetrajte. Potom prosím kontaktujte servisné stredisko Hitachi.

Vážne výstražné znamenia pri likvidácii

Cyklopentán sa používa ako izolácia. Plyny v izolačnom materiáli si vyžadujú špeciálny postup likvidácie.
Obráťte sa prosím na mieste úrady, pokiaľ ide o likvidáciu výrobku v súlade s ochranou životného prostredia.



Tento symbol znamená, že použité elektrické a elektronické produkty sa nesmú miešať s bežným komunálnym odpadom.
Nepokúšajte sa demontovať systém a zariadenie sami, pretože by to mohlo mať škodlivé účinky na vaše zdravie a životné prostredie.
Chladničky musia byť likvidované v špecializovanom zariadení pre recykláciu a spracovanie a nesmú byť likvidované s komunálnym odpadom. Podrobnejšie informácie získate od inštalatéra, predajcu alebo miestneho úradu.

⚠ VAROVANIE

- Deti by mali byť pod dohľadom na zaistenie toho, aby nehrali so spotrebičom alebo nedostali dovnútra.
  - Deti ktoré sa dostanú dovnútra, nemusia byť schopné sa dostať von.
- Tento spotrebič môže byť používaný deťmi staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo sú inštruovaní o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu z toho plynúce nebezpečenstvá.
- Deti sa nesmú hrať s týmto spotrebičom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Výhradný dovozca:
ELMAX STORE a. s.
Topolová 777/2
735 42 Těrlicko
tel: 599 529 262

CENTRÁLNY DISPEČING SERVISU:
tel.: 599 529 251